

1 Yleistä

Nämä yleiset sopimusehdot ovat osa sopimusta jolla Big Mango Solutions Co., Ltd. ("BMS" tai "Toimittaja") toimittaa asiakkaalle tekoälyä hyödyntäviä palveluja myynnin ja/tai asiakaspalvelun tarpeisiin.

Ellei erikseen toisin sovita, näitä ehtoja sovelletaan myös soveltuvin osin Asiakkaan tilaamiin lisätöihin sekä käyttöönotto-, kehitys-, asennus-, koulutus- ja muihin BMS:n Asiakkaalle tuottaviin palveluihin.

2 Määritelmät

Seuraavilla ilmaisuilla on alla määritetty merkitys ja yksiköihin viittaavat ilmaisut koskevat myös monikollisia ilmaisuja ja päinvastoin (ellei asiayhteydestä johdu muuta):

Asiakas on Palvelua käyttävä organisaatio.

Asiakkaan aineisto tarkoittaa Asiakkaan Palveluun siirtämää tai muuta Asiakkaalle kuuluvaa tietoa ja aineistoa, kuten esimerkiksi Asiakkaan tietokannat, kuvat, dokumentit ja dokumenttien muodot.

Hinnasto on BMS:n kulloinkin voimassa oleva hinnasto, joka toimitetaan Asiakkaalle ennen sopimuksen solmimista tai uuden hinnaston tapauksessa kaksi kuukautta ennen uuden hinnaston voimaantuloa. Tarkemmin näistä ks. kohta 5, Palvelun hinta ja laskutus.

Palvelu on BMS:n SaaS-palvelumallilla toimittama tekoälyä hyödyntävä palvelu myynnin ja/tai asiakaspalvelun tarpeisiin, sekä muut lisäpalvelut joita tarjotaan Palvelun yhteydessä tai osana sitä. Asiakas voi hankkia käyttöoikeuden allekirjoittamalla erillisen Sopimuksen, tai hyväksymällä sopimusehdot sähköisesti esim sähköpostilla.

Palveluosio tarkoittaa erillistä Palvelun osaa, kuten esimerkiksi verkkosivulla oleva virtuaaliassistentti, MASA puhelinassistentti, tai markkinointiautomaatio.

Palveluveloitukset ovat kuukausittain laskutettavia Sopimuksen mukaisia palvelumaksuja sekä käyttöön perustuvia tapahtumaveloituksia. Palvelun hinnoittelu perustuu käyttöön otettuihin palveluihin ja käytettyihin tapahtumiin kulloinkin voimassa olevan Hinnaston mukaisesti.

Pääyhteyshenkilö tarkoittaa Asiakkaan nimeämää luonnollista henkilöä, (i) jolla on oikeus lisätä tai poistaa Palveluosioita ja allekirjoittaa sopimuksia, ja (ii) joka toimii Asiakkaan edustajana sopimusasioissa ja muissa tärkeissä päätöksissä.

Sopimus käsittää aina vähintään nämä yleiset sopimusehdot liitteineen ja Hinnaston, sekä mahdolliset muut sopimusasiakirjat tai sähköisen tilauksen yhteydessä BMS:n osoittamat mahdolliset muut ehdot.

Ulkopuolinen palveluntarjoaja tarkoittaa kolmatta osapuolta, joka tuottaa Asiakkaalle Palvelun yhteydessä tai alla omia palveluitaan suoraan Asiakkaan kanssa tekemän sopimuksen perusteella.

2 BMS:n oikeudet ja velvollisuudet

BMS on vastuussa siitä, että ohjelmiston toiminta ja tekoälyn dialogin sisältö vastaa asiakkaan kanssa sovittuja vaatimuksia. Toiminta ja sisältö hyväksytetään asiakkaalla ennen käyttöönottoa. BMS:llä on oikeus tuottaa Palvelu parhaaksi katsomallaan tavalla sekä kehittää Palvelun sisältöä. Asiakkaan

palvelupyyntöviesteihin reagoidaan yhden arkipäivän kuluessa ellei asiasta ole toisaalla muuta sovittu.

BMS:llä on oikeus käyttää Palvelun tuottamisessa alihankkijoita, joiden toiminnasta BMS vastaa kuin omastaan. BMS-ryhmään kuuluvia yhtiöitä ei katsota alihankkijoiksi. BMS-ryhmään kuuluvat muut yhtiöt voivat myös toimia Palvelun jakelijana, joka myy Palvelun Asiakkaalle.

Asiakas ymmärtää ja hyväksyy sen, että tekoälyä kehitetään ja jatkokoulutetaan edelleen, ja Palvelut tarjotaan sellaisena kuin ne ovat. BMS:n asiantuntijat seuraavat tekoälyassistentin toimintaa, ja antavat sille jatkokoulutusta mikäli tarpeita ilmenee. Samoin kuin oikea työntekijä, tekoälyassistentti myös oppii datan ja kokemuksen karttuessa. Asiakas tiedostaa, että Palveluissa ja niiden toimituksessa voi esiintyä virheitä ja että Palvelujen parantaminen ja kehittäminen on jatkuva prosessi.

BMS:lla on oikeus keskeyttää Palvelun toimittaminen tilapäisesti kohtuulliseksi ajaksi, jos se on tarpeen Palvelun muutostoimenpiteiden toteuttamiseksi eikä toimenpiteitä voida kohtuullisin kustannuksin toteuttaa ilman Palvelun toimittamisen keskeyttämistä. BMS ilmoittaa tässä kohdassa tarkoitetusta Palvelun keskeyttämisestä ja keskeytyksen kestosta Asiakkaalle hyvissä ajoin etukäteen.

BMS:lla on oikeus muuttaa Palvelun sisältöä tiedottamatta tästä etukäteen, mikäli tämä on tarpeen esimerkiksi lainsäädännön muutoksista johtuen taikka tietoturva- tai muista vastaavista syistä. Tällöin tehdyistä muutoksista pyritään tiedottamaan mahdollisimman nopeasti jälkikäteen. Ilmoitusvelvollisuus ei koske muita muutoksia kuten teknisiä muutoksia ja ohjelmiston päivityksiä.

BMS ei ole velvollinen korvaamaan edellä tarkoitetuista Palvelun tilapäisestä keskeyttämisestä tai Palvelun sisältöä koskevista muutoksista Asiakkaalle mahdollisesti aiheutunutta vahinkoa taikka alentamaan tai poistamaan Palveluveloituksia.

BMS ei vastaa mahdollisesta kolmannen osapuolen toiminnasta aiheutuneesta virheestä tai vikatilanteesta.

BMS:lla on oikeus Asiakasta kuulematta estää Palvelun käyttö, jos BMS perustellusti epäilee Palvelua kuormitettavan tai käytettävän Sopimuksen tai lain vastaisesti, tai tavalla, joka vaarantaa Palvelun toimittamisen.

BMS pidättää oikeuden lopettaa yksittäisen Palveluosion toimittaminen. Mahdollisesta yksittäisen Palveluosion lopettamisesta BMS:n ilmoittaa käyttämissään sähköisissä kanavissa viimeistään kolme (3) kuukautta ennen Palveluosion lopettamista.

4 Asiakkaan oikeudet ja velvollisuudet

Asiakas saa rajoitetun, ei-yksinomaisen, ei-siirrettävän ja peruutettavissa olevan oikeuden käyttää Palveluja sovitun sopimuskauden ajan Sopimuksen ehtojen mukaisesti.

Asiakkaalla on velvollisuus nimetä Pääyhteyshenkilö. Pääyhteyshenkilöllä on oikeus nimetä organisaatiostaan toinen henkilö avustavaksi yhteyshenkilöksi, jos se on tarpeellista jonkin käytännön asian tehokasta hoitamista varten. Esimerkkejä tällaisista ovat teknisten yksityiskohtien hoitaminen tai sisällöntuoton laadun varmistaminen.

Asiakkaan tulee antaa BMS:lle oikeat ja riittävät tiedot Palvelun tarjoamista ja laskuttamista varten, kuten osoite, hinnoitteluun vaikuttavat tekijät ja muut vastaavat seikat, sekä viipymättä ilmoitettava BMS:lle tällaisten tietojen muutoksista. Asiakas vastaa BMS:lle antamistaan tiedoista ja ohjeista.

Asiakas vastaa Palvelussa olevan Asiakkaan aineiston sisällöstä, oikeellisuudesta ja lainmukaisuudesta ja siitä, ettei aineisto loukkaa kolmannen osapuolen oikeuksia.

Asiakas vastaa oman tietojärjestelmänsä ja viestintäverkkonsa tietoturvasta. Asiakas vastaa Palvelun käyttämiseen tarvitsemiensa laitteiden, yhteyksien ja ohjelmistojen hankkimisesta ja toimintakunnosta ja siitä, etteivät ne aiheuta haittaa, häiriötä tai vahinkoa BMS:lle tai muille Palvelun käyttäjille. Asiakas vastaa Palvelun käyttämiseen liittyvistä tietoliikenne- ja muista vastaavista kustannuksistaan. Asiakas vastaa Asiakkaan laitteiden, yhteyksien, ohjelmistojen ja tietojärjestelmien saattamisesta BMS:n toimittaman Palvelun järjestelmävaatimusten mukaisiksi.

Jos Asiakas päättää ottaa Ulkopuolisen palveluntarjoajan tuottaman palvelun käyttöönsä ja liittää sen BMS:n Palveluun, Asiakas ymmärtää ja hyväksyy sen, että BMS ei tarjoa mitään takuuta näille ulkopuolisille palveluille eikä ole vastuussa niiden käyttöönotosta tai käytöstä aiheutuneista vahingoista. BMS ei ole vastuussa näihin palveluihin liittyvästä teknisen tuen tarjoamisesta eikä tietojensiirtokäytännöistä. Asiakas ymmärtää olevansa vastuussa sisällöstä, jota integroitu ratkaisu on luonut tai päivittänyt Palveluun tai poistanut sieltä. Jos sisältö korruptoituu, ongelman aiheuttaneesta ratkaisusta vastuussa olevan osapuolen on viipymättä ryhdyttävä korjaaviin toimenpiteisiin, kuten virheiden korjaukseen, tietojen korjaamiseen sekä tilanteesta tiedottamiseen Asiakkaalle.

5 Palvelun hinta ja laskutus

BMS:lla on oikeus muuttaa Palvelun hinnoittelua, hinnoittelumallia ja maksuperusteita. Palvelun hinta on BMS:n kulloinkin voimassa olevan Hinnaston mukainen, ellei osapuolten välillä ole kirjallisesti toisin sovittu. BMS:lla on harkintansa mukaan oikeus vaatia Asiakkaalta kohtuullinen ennakkomaksu tai vakuus. BMS ei maksa ennakkomaksulle tai vakuudelle korkoa.

Palvelun hinta ei sisällä Palvelun tarjoamisesta, käyttöönotosta tai vastaavasta aiheutuvia mahdollisia matkakuluja eikä matkustamisesta aiheutuvia muita kuluja ja kustannuksia, kuten majoituskuluja, auton käyttökorvauksia ja päivärahoja, vaan Asiakas korvaa nämä erikseen BMS:lle. Mahdollisen matka-ajan laskuttamisesta sovitaan tapauskohtaisesti.

BMS:lla on oikeus muuttaa Hinnastoa ja hinnoittelumallia ilmoittamalla siitä vähintään kaksi (2) kuukautta ennen muutoksen voimaantuloa. Hinnankorotuksesta ilmoitetaan Asiakkaalle toimittamalla Asiakkaalle muutettu hinnasto. Muutoksella ei ole vaikutusta ennen sen voimaantuloa alkaneiden laskutuskausien Palveluveloituksiin. Laista, asetuksista tai viranomaisten toimenpiteistä aiheutuvat kustannusten lisäykset korottavat hintoja välittömästi määräysten voimaantulohetkestä lukien.

Jos Palveluun sisältyy BMS:n alihankkijana tai yhteistyökumppanina olevan Ulkopuolisen palveluntarjoajan tuottamia palveluja tai käyttöoikeuksia ja kyseinen kolmas osapuoli muuttaa hinnoitteluaan, voi BMS aina muuttaa Palvelun hintaa vastaavasti ilmoittamalla tästä Asiakkaalle vähintään yksi (1) kuukausi ennen muutoksen voimaantuloa.

Palvelun jakelijana toimiva BMS-ryhmään kuuluva yhtiö laskuttaa Palvelun. Laskutuskausi on kalenterikuukausi. Laskut toimitetaan Asiakkaalle tämän ilmoittamaan laskutusosoitteeseen.

Palveluveloitukset suoritetaan laskua vastaan. Maksuehto on 14 päivää netto ja laskua koskevat huomautukset on esitettävä kahdeksan päivän kuluessa laskun päiväyksestä. Laskutus tapahtuu kuun alussa. Kiinteät kuukausiveloitukset laskutetaan etukäteen alkavalta kuulta, ja käyttöön perustuvat palveluveloitukset tai transaktioveloitukset laskutetaan edelliseltä kuulta.

Palvelu voidaan sulkea, jos Asiakkaan kahden eri kauden Palveluveloitukset ovat maksamatta. Suljettu Palvelu avautuu, kun erääntyneet summat viivästyskorkoineen sekä Hinnaston mukainen Palvelun uudelleenavausmaksu ovat kirjatutuneet suoritetuksi.

Viivästyskorko voimassa olevan korkolain mukainen viivästyskorko. Asiakas on velvollinen maksuviivästysten yhteydessä maksamaan lisäksi Hinnaston mukaiset saatavien muistutus- ja perimismaksut. Laskua koskevissa erimielisyystapauksissa riidaton osa laskusta on maksettava eräpäivään mennessä.

6 Immateriaalioikeudet ja niiden loukkaukset

Omistusoikeus, tekijänoikeus ja kaikki muut aineettomat oikeudet Palveluihin, niiden tuloksiin, tuotteisiin, muutoksiin, versioihin, jatkokehitykseen ja edelleen luovutukseen kuuluvat yksinomaisesti BMS:lle ja/tai kolmansille osapuolille, mukaan lukien mutta rajoittumatta lähde- ja muihin koodeihin, käyttöohjeisiin, asiakirjoihin, koulutusmateriaaliin ja kaikkiin muihin Palveluihin liittyviin materiaaleihin.

BMS omistaa oikeudet BMS:n aineistoon, kuten Palvelun käyttöä varten Asiakkaalle luovutettuun tai asetettuun tietoon, tilastotietoihin, palveluanalyysiin ja muuhun anonyymiin tietoon, jotka BMS luo tai kokoaa sen pohjalta, miten Palveluja käytetään. Asiakas omistaa oikeudet Asiakkaan aineistoon.

BMS vastaa siitä, ettei BMS:n toimittama Palvelu loukkaa kolmansien osapuolien voimassaolevia immateriaalioikeuksia. BMS ei vastaa Asiakkaalle kolmansien osapuolten immateriaalioikeuksien loukkauksista, jotka aiheutuvat siitä, että Palvelua on käytetty tarkoitukseen, johon sitä ei ole suunniteltu tai hyväksytty taikka siitä, että Palvelua käytetään vastoin Sopimusta tai voimassa olevan lainsäädännön vastaisesti.

Asiakas on velvollinen viipymättä ilmoittamaan BMS:lle, mikäli kolmas osapuoli väittää Palvelun loukkaavan sen immateriaalioikeuksia.

7 Tietosuoja ja tietojen käsittely

Ellei Asiakas ole muuta kirjallisesti ohjeistanut, henkilötietojen käsittelyssä noudatetaan seuraavia ohjeita.

Big Mango Solutions Co. Ltd.:n työntekijät ja tekoälysovellukset voivat ottaa etäyhteyden Asiakkaan asiakasrekisteriin ainoastaan seuraavin ehdoin:

- Etäyhteys HTTPS (TLS /SSL) salatun ohjelmistorajapinnan (API) kautta
- Tietoja tulee hakea ainoastaan siltä osin kuin on välttämätöntä asiakaspalvelun tarjoamiseksi tai palvelun laadun tarkistamiseksi. Tietoja tulee hakea mahdollisimman vähän ja mahdollisimman lyhyeksi aikaa. Asiakasrekisteriä ei saa kopioida tai luovuttaa edelleen.

- Tietoja asiakasrekisteristä saa hakea ainoastaan Asiakkaan etukäteen hyväksymät henkilöt ja/tai tekoälysovellukset. Hyväksytyillä henkilöillä on oltava voimassa oleva salassapitosopimus.
- Toimenpiteiden ja käytäntöjen pitää olla EU:n GDPR tietosuojakäytäntöjen mukaisia.

EU:n tietosuojalakeja (GDPR) noudatetaan EU:n hyväksymien vakiosopimuslausekkeiden määräämällä tavalla. Vakiosopimuslausekkeet selventävine liitteineen muodostavat kiinteän osan tätä sopimusta. Kuvaus tietojen käsittelystä ja suojatoimenpiteistä on esitetty niissä.

8 Luottamuksellisuus

Osapuolet sitoutuvat pitämään salassa ja olemaan luovuttamatta toisen Osapuolen luottamuksellisia tietoja kolmansille ilman toisen osapuolen kirjallista lupaa, ellei näissä sopimusehdoissa ole erikseen toisin sovittu tai pakottava lainsäädäntö tai viranomais määräys näin edellyttä. Osapuolten tulee varmistaa, että kaikki niiden työntekijät ja edustajat noudattavat luottamuksellisuusvelvoitetta. Luottamuksellisella tiedolla tarkoitetaan BMS:n tai BMS:n kanssa samaan ryhmään kuuluvien yhtiöiden tai Asiakkaan liike- ja ammattisalaisuuksia kuten palvelukuvauksia, palvelun toteuttamistapoja, palvelun teknisiä kuvauksia, suunnitelmia, hintatietoja, sopijapuolen taloudellista tilaa, alihankkijoita tai muita yhteistyökumppaneita.

BMS voi luovuttaa luottamuksellisia tietoja BMS-ryhmän muille yrityksille, yhteistyökumppaneille tai alihankkijoille siinä määrin kuin se on tarpeen Palvelun tarjoamiseksi ja Sopimuksen velvoitteiden täyttämiseksi, ellei erikseen ole toisin sovittu tai näistä sopimusehdoista muuta johdu.

9 Vahingonkorvaus ja vastuunrajoitus

BMS:n Sopimukseen perustuva kokonaiskorvausvastuun enimmäismäärä kaikissa olosuhteissa vastaa enintään rikkomusta edeltävän kolmen (3) kuukauden verottomia Palveluveloituksia edellyttäen, että BMS:n puolella ei ole tahallisuutta tai törkeää huolimattomuutta.

Tämä vastuunrajoitus on riippumaton Asiakkaalle aiheutuneiden välittömien vahinkojen määrästä tai syystä, mukaan lukien mutta ei rajoittuen Palvelussa toteutettujen virheellisten tai epätäydellisten varausten aiheuttamiin vahinkoihin.

Kumpikaan Osapuoli ei ole vastuussa epäsuorista ja välillisistä vahingoista, kuten voiton, tulojen tai liiketoiminnan menetyksestä, tietojen häviämisestä, muuttumisesta, tuhoutumisesta, vioittumisesta tai niiden uudelleenluonnin kustannuksista, liikearvon menetyksestä tai vahingoista, joita ei voida kohtuudella ennakoida.

BMS ei vastaa mistään Asiakkaalle aiheutuneista välittömistä tai välillisistä vahingoista, jotka perustuvat Ulkopuolisen palveluntarjoajan Asiakkaalle tuottamien Palveluun liittyvien muiden palveluiden käyttöön.

10 Sopimuksen voimassaolo ja irtisanominen

Ellei kirjallisesti ole toisin sovittu, Sopimus tulee voimaan kun Asiakas on tilannut Palvelun ja se on avattu. Sopimuksen voi allekirjoittaa perinteisten tapojen lisäksi myös sähköisesti esim: matkapuhelimen kosketusnäytöllä, tai vastaamalla selkein hyväksyvin sanoin sähköpostiin jossa Sopimus on lähetetty liitteenä. Mikäli Sopimus on tulostettu ja allekirjoitettu kynällä, allekirjoitetun Sopimuksen skannattun version katsotaan vastaavan originaalia.

Ellei kirjallisesti ole toisin sovittu, Sopimus on määräaikainen 6kk, jonka jälkeen se on voimassa toistaiseksi yhden (1) kuukauden irtisanomisajalla. Kummallakin Osapuolella on oikeus irtisanoa toistaiseksi voimassa oleva Sopimus kirjallisella ilmoituksella. Irtisanomisaika lasketaan sen kalenterikuukauden viimeisestä päivästä, jonka aikana irtisanominen on suoritettu .

BMS:lla on oikeus päättää Sopimus välittömästi ilman irtisanomisaikaa, jos Asiakkaalla on maksamatta kahden eri kalenterikuukauden Palveluveloitukset viimeisimmän laskun eräpäivän jälkeen.

BMS voi sulkea Palvelun tai päättää Sopimuksen välittömästi ilman irtisanomisaikaa, mikäli Asiakas tulee maksukyvyttömäksi, hakeutuu tai asetetaan konkurssiin, selvitystilaan tai yrityssaneeraukseen tai muuten lakkauttaa liiketoimintansa.

BMS:lla on oikeus päättää Sopimus välittömästi ilman irtisanomisaikaa tai riippuen tilanteesta harkintansa mukaan keskeyttää Palvelu, jos Palvelua käytetään olennaisesti Sopimuksen tai Palvelun käyttöehtojen vastaisesti taikka lainvastaiseen toimintaan tai tavalla, joka saattaa aiheuttaa haittaa tai vahinkoa Palvelulle, BMS:lle, BMS:n sopimuskumppanille, Asiakkaalle, kolmannelle osapuolelle tai sivulliselle.

11 Ylivoimainen este

Jos BMS:n velvollisuuksien suorittaminen on mahdotonta tai kohtuuttoman vaikeaa ennakoimattomasta ja BMS:n vaikutusmahdollisuuksien ulkopuolella olevasta seikasta johtuen, BMS on oikeutettu pidentämään toimitusaikaa ilman vahingonkorvausvastuuta, sopimussakkoa, maksujen poistamista, alentamista tai muuta seuraamusta. Jos Palvelun toimittaminen on huomattavassa laajuudessa mahdotonta tai kohtuuttoman vaikeaa yli yhden (1) kuukauden ajan, BMS:lla on oikeus purkaa Sopimus välittömin vaikutuksin, ilman korvausvelvollisuutta tai maksujen palautusvelvollisuutta Asiakkaalle.

Ylivoimaisena esteenä pidetään, ellei toisin näytetä, esimerkiksi sotaa tai kapinaa, maanjäristystä, tulvaa tai muuta niihin verrattavaa luonnonmullistusta, yleisen liikenteen, yleisen tietoliikenteen tai yleisen sähkönjakelun keskeytystä, tuonti- tai vientikieltoa, lakkoa, työsulkua, boikottia tai muuta niihin verrattavaa työtaistelutoimenpidettä. Lakko, työsulku, boikotti tai muu niihin verrattava työtaistelutoimenpide katsotaan, ellei toisin näytetä, ylivoimaiseksi esteeksi myös silloin, kun Osapuoli on itse sen kohteena tai siihen osallisena. Lista ei ole tyhjentävä.

BMS:n alihankkijaa kohdannut ylivoimainen este katsotaan myös BMS:n ylivoimaiseksi esteeksi.

12 Referenssikäyttö

BMS:lla on oikeus käyttää referenssikäytössä Asiakkaan yrityksen nimeä ja logoa.

13 Tiedoksiannot

Yleiset ilmoitukset ja tiedot toimitetaan Asiakkaalle tai julkaistaan www.bigmango-solutions.com – sivulla ja nämä katsotaan saadun tiedoksi, kun tällainen ilmoitus on annettu. Yleisiä ilmoituksia ovat esimerkiksi tiedot uusista toiminnallisuuksista ja suunnitellusta ylläpidosta. BMS:lla on oikeus kohdistaa Asiakkaalle markkinointikampanjoita.

Sopimusehtojen muuttamista koskevat ilmoitukset tehdään kohdan 18 (Sopimuksen muuttaminen) mukaan.

Asiakas voi lähettää BMS:lle tiedoksiantoja osoitteeseen contact@bigmango-solutions.com

14 Vaatimukset

Kaikki Sopimukseen perustuvat vaatimukset Toimittajaa kohtaan on esitettävä kirjallisesti viimeistään, kun kolme (3) kuukautta on kulunut vaatimuksen perusteen syntymisestä.

15 Sopimuksen siirto

Osapuolet eivät saa siirtää Sopimusta tai siihen perustuvia oikeuksiaan tai velvollisuuksiaan. BMS:lla on kuitenkin oikeus vapaasti siirtää Sopimus saman ryhmän sisällä ilmoittamalla siitä Asiakkaalle kirjallisesti.

16 Muut sopimukset

Tämä Sopimus sisältää kaiken, mitä osapuolet ovat tässä asiassa sopineet, ja kumoaa kaikki aikaisemmat Palvelua koskevat suulliset ja kirjalliset tarjoukset, materiaalit ja sopimukset.

17 Sopimuksen tulkinta

Jos Sopimuksen ehdot ja sen liitteet ovat ristiriidassa keskenään, sovelletaan seuraavaa etusijajärjestystä:

1. Sopimusdokumentti tai vastaava tilauslomake;
2. Palvelun Yleiset sopimusehdot liitteineen
3. Mahdolliset muut palvelun käyttöehdot

18 Sopimuksen muuttaminen

BMS:lla on oikeus yksipuolisesti muuttaa näitä sopimusehtoja. Sopimusmuutokseksi ei katsota sopimusehtojen sallimaa Palvelun ja sen palvelukuvauksen muutosta tai kolmansien osapuolten antamien käyttöoikeuksien ehtojen muutoksia.

BMS ilmoittaa sopimusehtojen muutoksesta julkaisemalla muutetut ehdot www.bigmango-solutions.com -sivulla jos muutos johtuu lain muutoksesta tai viranomaisten päätöksestä, tai BMS:n aloitteesta ja muutos ei olennaisesti lisää Asiakkaan Sopimuksen mukaisia velvollisuuksia tai vähennä hänen oikeuksiaan. Muutos tulee voimaan, kun se on julkaistu www.bigmango-solutions.com -sivulla.

Jos muutos ei johdu lain muutoksesta tai viranomaisen päätöksestä, tehdään BMS:n aloitteesta ja muutos lisää olennaisesti Asiakkaan Sopimuksen mukaisia velvollisuuksia tai heikentää olennaisesti sen oikeuksia, BMS ilmoittaa muutoksesta Asiakkaalle etukäteen sähköpostitse. Muutos tulee voimaan ilmoituksen mukaisena ajankohtana, kuitenkin aikaisintaan yhden (1) kuukauden kuluttua ilmoitusta koskevan viestin lähettämisestä Asiakkaalle.

Jos Asiakas ei hyväksy muutosta, Osapuolilla on oikeus irtisanoa Sopimus muutoksen voimaantulopäivään. Asiakkaan katsotaan hyväksyneen muutoksen, kun hän on saanut tiedon muutoksesta ja muutoksen voimaantulon jälkeen jatkaa Palvelun käyttöä.

19 Sovellettava laki ja erimielisyydet

Tähän Sopimukseen sovelletaan Suomen lakia, pois lukien sen kansainvälistä lainvalintaa koskevat säännökset.

Osapuolet sitoutuvat ratkaisemaan erimielisyydet ensisijaisesti etsimällä sovinnollisen ratkaisun. Tästä Sopimuksesta aiheutuva riita ratkaistaan lopullisesti välimiesmenettelyssä suomen kielellä Keskuskauppakamarin välityslautakunnan sääntöjen mukaisesti, jolloin välimiesoikeuden muodostaa Keskuskauppakamarin välityslautakunnan nimeämä yksi (1) välimies. Riita voidaan saattaa myös ensisijaisesti ratkaistavaksi sovinnollisesti Suomen Asianajajaliiton sovintomenettelysääntöjen mukaan tapahtuvassa sovintomenettelyssä, mikäli Osapuolet siitä kirjallisesti sopivat.

Liitteet

1. EU:n Vakiosopimuslausekkeet selventävine liitteineen 2. Arvio EU:n vakiosopimuslausekkeiden noudattamiseen vaikuttavista paikallisista laeista ja käytännöistä

Nämä yleiset sopimusehdot ovat saatavilla osoitteessa www.bigmango-solutions.com, ja ne sisältävät aina maininnan siitä, milloin niitä on viimeksi muutettu.



EUROOPAN
KOMISSIO

Brussels, 4.6.2021
C(2021) 3972 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

**vakiosopimuslausekkeista, jotka koskevat henkilötietojen siirtämistä kolmansiin maihin
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/679 mukaisesti**

LIITE

VAKIOSOPIMUSLAUSEKKEET

I JAKSO

1 lauseke

Tarkoitus ja soveltamisala

- (a) Näillä vakiosopimuslausekkeilla on tarkoitus varmistaa, että siirrettäessä henkilötietoja kolmanteen maahan noudatetaan luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 27 päivänä huhtikuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/679 (yleinen tietosuoja-asetus)¹ vaatimuksia.
- (b) Osapuolet
- (i) yksi tai useampi liitteessä I.A mainittu luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, viranomainen, virasto tai muu elin, jäljempänä 'yksikkö', joka siirtää henkilötietoja, kukin jäljempänä 'tietojen viejä', ja
- (ii) yksi tai useampi liitteessä I.A mainittu kolmannessa maassa oleva yksikkö, joka vastaanottaa henkilötietoja tietojen viejältä suoraan tai välillisesti sellaisen toisen yksikön kautta, joka myös on näiden lausekkeiden osapuoli, kukin jäljempänä 'tietojen tuoja',
- ovat hyväksyneet nämä vakiosopimuslausekkeet, jäljempänä 'lausekkeet'.
- (c) Näitä lausekkeitä sovelletaan liitteessä I.B tarkoitettuun henkilötietojen siirtoon.
- (d) Näiden lausekkeiden lisäys, joka sisältää mainitut liitteet, on erottamaton osa näitä lausekkeitä.

2 lauseke

Lausekkeiden vaikutus ja muuttumattomuus

- (a) Näissä lausekkeissa vahvistetaan asianmukaiset suojatoimet, mukaan lukien asetuksen (EU) 2016/679 46 artiklan 1 kohdassa ja 2 kohdan c alakohdassa tarkoitettut täytäntöönpanokelpoiset rekisteröityjen oikeudet ja tehokkaat

¹ Jos tietojen viejä on unionin toimielimen tai elimen puolesta rekisterinpitäjänä toimiva henkilötietojen käsittelijä, johon sovelletaan asetusta (EU) 2016/679, näihin lausekkeisiin turvautumalla varmistetaan myös luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta 23 päivänä lokakuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1725 (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 1) 29 artiklan 4 kohdan noudattaminen silloin, kun käytetään toista henkilötietojen käsittelijää (alihankintana suoritettava tietojen käsittely), johon ei sovelleta asetusta (EU) 2016/679, sikäli kuin nämä lausekkeet ja asetuksen (EU) 2018/1725 29 artiklan 3 kohdassa tarkoitettussa rekisterinpitäjän ja henkilötietojen käsittelijän välisessä sopimuksessa tai muussa oikeudellisessa asiakirjassa asetetut tietosuojavelvoitteet ovat toisiaan vastaavia. Näin on erityisesti tilanteessa, jossa rekisterinpitäjä ja henkilötietojen käsittelijä käyttävät päätökseen [...] sisältyviä vakiosopimuslausekkeitä.

oikeussuojakeinot, ja rekisterinpitäjiltä henkilötietojen käsittelijöille ja/tai henkilötietojen käsittelijöiltä henkilötietojen käsittelijöille tehtävien siirtojen osalta asetuksen (EU) 2016/679 28 artiklan 7 kohdassa tarkoitettut vakiosopimuslausekkeet edellyttäen, että niitä ei muuteta muutoin kuin valitsemalla asianmukainen moduuli tai moduulit tai lisäämällä tai päivittämällä lisäykseen tietoja. Tämä ei estä osapuolia sisällyttämästä näissä lausekkeissa vahvistettuja vakiosopimuslausekkeita laajempaan sopimukseen ja/tai lisäämstä muita lausekkeita tai suojatoimia edellyttäen, että ne eivät ole suoraan tai välillisesti ristiriidassa näiden lausekkeiden kanssa eivätkä rajoita rekisteröityjen perusoikeuksia tai -vapauksia.

- (b) Nämä lausekkeet eivät vaikuta velvoitteisiin, joita tietojen viejään sovelletaan asetuksen (EU) 2016/679 nojalla.

3 lauseke

Edunsaajina olevat kolmannet osapuolet

- (a) Rekisteröidyt voivat edunsaajina olevina kolmansina osapuolina vedota näihin lausekkeisiin ja panna ne täytäntöön tietojen viejää ja/tai tietojen tuojaa vastaan seuraavin poikkeuksin:
- (i) 1 lauseke, 2 lauseke, 3 lauseke, 6 lauseke ja 7 lauseke;
 - (ii) 8 lauseke – Moduuli 1: 8.5 lausekkeen e alakohta ja 8.9 lausekkeen b alakohta; Moduuli 2: 8.1 lausekkeen b alakohta, 8.9 lausekkeen a, c, d ja e alakohta; Moduuli 3: 8.1 lausekkeen a, c ja d alakohta ja 8.9 lausekkeen a, c, d, e, f ja g alakohta; Moduuli 4: 8.1 lausekkeen b alakohta ja 8.3 lausekkeen b alakohta;
 - (iii) 9 lauseke – Moduuli 2: 9 lausekkeen a, c, d ja e alakohta; Moduuli 3: 9 lausekkeen a, c, d ja e alakohta;
 - (iv) 12 lauseke – Moduuli 1: 12 lausekkeen a ja d alakohta; Moduulit 2 ja 3: 12 lausekkeen a, d ja f alakohta;
 - (v) 13 lauseke;
 - (vi) 15.1 lausekkeen c, d ja e alakohta;
 - (vii) 16 lausekkeen e alakohta;
 - (viii) 18 lauseke – Moduulit 1, 2 ja 3: 18 lausekkeen a ja b alakohta; Moduuli 4: 18 lauseke.
- (b) Edellä oleva a alakohta ei vaikuta oikeuksiin, joita rekisteröidyillä on asetuksen (EU) 2016/679 nojalla.

4 lauseke

Tulkinta

- (a) Jos näissä lausekkeissa käytetään asetuksessa (EU) 2016/679 määriteltyjä termejä, näillä termeillä tarkoitetaan samaa kuin kyseisessä asetuksessa.
- (b) Lausekkeita on luettava ja tulkittava asetuksen (EU) 2016/679 säännökset huomioon ottaen.

- (c) Lausekkeita ei saa tulkita tavalla, joka on ristiriidassa asetuksessa (EU) 2016/679 säädettyjen oikeuksien ja velvollisuuksien kanssa.

5 lauseke

Hierarkia

Jos nämä lausekkeet ja osapuolten välisten asiaan liittyvien sopimusten määräykset ovat ristiriidassa silloin, kun näistä lausekkeista sovitaan tai sen jälkeen, nämä lausekkeet ovat ensisijaisia.

6 lauseke

Siirron tai siirtojen kuvaus

Siirron tai siirtojen yksityiskohdat ja erityisesti siirrettävät henkilötietoryhmät sekä tarkoitus tai tarkoitukset, joita varten ne siirretään, esitetään liitteessä I.B.

7 lauseke – Vapaaehtoinen

Liittymistä koskeva lauseke

- (a) Yksikkö, joka ei ole näiden lausekkeiden osapuoli, voi osapuolten suostumuksella liittyä näihin lausekkeisiin milloin tahansa joko tietojen viejänä tai tietojen tuojana täyttämällä lisäyksen ja allekirjoittamalla liitteen I.A.
- (b) Kun liittyvä yksikkö on täyttänyt lisäyksen ja allekirjoittanut liitteen I.A, siitä tulee näiden lausekkeiden osapuoli ja sillä on tietojen viejän tai tietojen tuojan oikeudet ja velvollisuudet sen mukaan kuin se on liitteessä I.A ilmoittanut.
- (c) Liittyvällä yksiköllä ei ole näistä lausekkeista johtuvia oikeuksia tai velvollisuuksia ajalta ennen osapuoleksi liittymistä.

JAKSO II – OSAPUOLTEN VELVOLLISUUDET

8 lauseke

Tietosuojaa koskevat suojatoimet

Tietojen viejä vakuuttaa, että se on toteuttanut kohtuullisia toimenpiteitä selvittääkseen, pystyykö tietojen tuoja asianmukaisia teknisiä ja organisatorisia toimenpiteitä toteuttamalla täyttämään näiden lausekkeiden mukaiset velvollisuutensa.

MODUULI 1: Siirto rekisterinpitäjältä rekisterinpitäjälle

8.1 Käyttötarkoituksen rajaaminen

Tietojen tuoja saa käsitellä henkilötietoja ainoastaan liitteessä I.B esitettyä siirtotarkoitusta tai -tarkoituksia varten. Se voi käsitellä henkilötietoja muuta tarkoitusta varten ainoastaan

- (i) jos se on saanut rekisteröidyltä ennakkosuostumuksen;

- (ii) jos se on tarpeen oikeusvaateen laatimiseksi, esittämiseksi tai puolustamiseksi hallinto-, sääntely- tai oikeudenkäyntimenettelyn yhteydessä; tai
- (iii) jos se on tarpeen rekisteröidyn tai toisen luonnollisen henkilön elintärkeiden etujen suojaamiseksi.

8.2 Läpinäkyvyys

- (a) Jotta rekisteröidyt voivat tosiasiallisesti käyttää lausekkeesta 10 johtuvia oikeuksiaan, tietojen tuojan on ilmoitettava heille joko suoraan tai tietojen viejän välityksellä
 - (i) henkilöllisyytensä ja yhteystietonsa;
 - (ii) käsiteltävät henkilötietoryhmät;
 - (iii) oikeudesta saada jäljennös näistä lausekkeista;
 - (iv) aikoessaan siirtää henkilötiedot edelleen yhdelle tai useammalle kolmannelle osapuolelle vastaanottaja tai vastaanottajaryhmät (niin, että annettava tieto on merkityksellinen), tällaisen edelleen siirtämisen tarkoitus ja 8.7 lausekkeessa tarkoitettu siirtämisperuste.
- (b) Edellä olevaa a kohtaa ei sovelleta, jos rekisteröidyllä on jo kyseiset tiedot, myös siinä tapauksessa, että tietojen viejä on jo toimittanut tällaiset tiedot, tai jos kyseisten tietojen antaminen osoittautuu mahdottomaksi tai vaatisi tietojen tuojalta kohtuutonta vaivannäköä. Jälkimmäisessä tapauksessa tietojen tuojan on mahdollisuuksien mukaan asetettava tiedot julkisesti saataville.
- (c) Osapuolet antavat maksutta rekisteröidyn saataville tämän pyynnöstä jäljennöksen näistä lausekkeista ja täyttämästään lisäyksestä. Sikäli kuin se on tarpeen liikesalaisuuksien tai muiden luottamuksellisten tietojen, kuten henkilötietojen, suojaamiseksi, osapuolet voivat poistaa osan lisäyksen tekstistä ennen jäljennöksen antamista. Niiden on kuitenkin toimitettava tarkoituksenmukainen yhteenveto tekstistä, jos rekisteröity ei muutoin pystyisi ymmärtämään sen sisältöä tai käyttämään oikeuksiaan. Osapuolten on pyynnöstä ilmoitettava rekisteröidylle tekstin poistamisen syyt siinä määrin kuin se on mahdollista paljastamatta poistettavia tietoja.
- (d) Edellä olevat a–c kohta eivät rajoita tietojen viejälle asetuksen (EU) 2016/679 13 ja 14 artiklan nojalla kuuluvia velvoitteita.

8.3 Tietojen paikkansapitävyys ja minimointi

- (a) Kummankin osapuolen on varmistettava, että henkilötiedot ovat paikkansapitäviä ja että ne saatetaan tarvittaessa ajan tasalle. Tietojen tuojan on toteutettava kaikki kohtuulliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että käsittelyn tarkoituksiin nähden virheelliset henkilötiedot poistetaan tai oikaistaan viipymättä.
- (b) Jos osapuoli havaitsee, että sen siirtämät tai vastaanottamat henkilötiedot ovat virheellisiä tai vanhentuneita, sen on ilmoitettava asiasta toiselle osapuolelle ilman aiheutonta viivytystä.
- (c) Tietojen tuojan on varmistettava, että henkilötiedot ovat asianmukaisia ja olennaisia ja että ne rajoittuvat siihen, mikä on tarpeen käsittelyn tarkoituksen kannalta.

8.4 Säilytyksen rajoittaminen

Tietojen tuoja saa säilyttää henkilötietoja ainoastaan niin kauan kuin sen on tietojen käsittelyn tarkoituksia varten tarpeen. Sen on otettava käyttöön asianmukaiset tekniset tai organisatoriset toimenpiteet, joilla varmistetaan tämän velvoitteen noudattaminen, mukaan lukien tietojen ja kaikkien varmuuskopioiden poistaminen tai anonymisointi² säilytysajan päättyessä.

8.5 Käsittelyn turvallisuus

- (a) Tietojen tuojan ja siirron aikana myös tietojen viejän on toteutettava asianmukaiset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet henkilötietojen turvallisuuden varmistamiseksi, mukaan lukien suojaaminen tietoturvaloukkaukselta, jonka seurauksena on vahingossa tapahtuva tai lainvastainen tuhoaminen, häviäminen, muuttaminen, luvaton luovuttaminen taikka pääsy tietoihin, jäljempänä 'henkilötietojen tietoturvaloukkaus'. Arvioidessaan asianmukaista turvallisuustasoa niiden on otettava asianmukaisesti huomioon uusin teknologia, toteuttamiskustannukset, käsittelyn luonne, laajuus, asiayhteys ja tarkoitukset sekä rekisteröidylle käsittelystä aiheutuvat riskit. Osapuolten on harkittava erityisesti turvautumista salaamiseen tai pseudonymisointiin, myös siirron aikana, jos käsittelyn tarkoitus voidaan täyttää tällä tavoin.
- (b) Osapuolet ovat sopineet liitteessä II esitetyistä teknisistä ja organisatorisista toimenpiteistä. Tietojen tuojan on tehtävä säännöllisiä tarkastuksia varmistaakseen, että nämä toimenpiteet tarjoavat edelleen asianmukaisen turvallisuustason.
- (c) Tietojen tuojan on varmistettava, että henkilöt, joilla on oikeus käsitellä henkilötietoja, ovat sitoutuneet noudattamaan salassapitovelvollisuutta tai heitä koskee asianmukainen lakisääteinen salassapitovelvollisuus.
- (d) Jos henkilötietojen tietoturvaloukkaus koskee tietojen tuojan näiden lausekkeiden nojalla käsittelemiä henkilötietoja, tietojen tuojan on toteutettava asianmukaisia toimenpiteitä henkilötietojen tietoturvaloukkauksen johdosta, mukaan lukien toimenpiteet sen mahdollisten haittavaikutusten lieventämiseksi.
- (e) Jos henkilötietojen tietoturvaloukkaus todennäköisesti aiheuttaa riskin luonnollisten henkilöiden oikeuksille ja vapauksille, tietojen tuojan on ilman aiheetonta viivytystä ilmoitettava asiasta sekä tietojen viejälle että lausekkeessa 13 tarkoitetulle toimivaltaiselle valvontaviranomaiselle. Ilmoituksessa on oltava i) kuvaus tietoturvaloukkauksen luonteesta (mahdollisuuksien mukaan myös asianomaiset rekisteröityjen ryhmät ja arvioitu rekisteröityjen ja henkilötietotietueiden lukumäärä), ii) tietoturvaloukkauksen todennäköiset seuraukset, iii) tietoturvaloukkauksen johdosta toteutetut tai ehdotetut toimenpiteet ja iv) tiedot yhteyspisteestä, josta voi saada lisätietoa. Jos tietojen tuoja ei pysty toimittamaan kaikkia tietoja samanaikaisesti, se voi toimittaa ne vaiheittain ilman aiheetonta viivytystä.
- (f) Jos kyseessä on henkilötietojen tietoturvaloukkaus, joka todennäköisesti aiheuttaa luonnollisten henkilöiden oikeuksien ja vapauksien kannalta korkean riskin, tietojen tuojan on ilman aiheetonta viivytystä ilmoitettava henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta ja sen luonteesta myös asianomaisille rekisteröidylle, tarvittaessa yhteistyössä tietojen viejän kanssa, ja ilmoitettava samalla e kohdan ii–

² Tämä edellyttää asetuksen (EU) 2016/679 johdanto-osan 26 kappaleessa tarkoitettua tietojen anonymisointia siten, että kukaan ei enää voi tunnistaa kyseistä henkilöä. Prosessin on oltava peruuttamaton.

iv alakohdassa tarkoitetut tiedot, paitsi jos tietojen tuoja on toteuttanut toimenpiteitä, joilla luonnollisten henkilöiden oikeuksiin tai vapauksiin kohdistuvaa riskiä pienennetään merkittävästi, tai jos ilmoittaminen vaatisi kohtuutonta vaivannäköä. Jälkimmäisessä tapauksessa tietojen tuojan on sen sijaan annettava julkinen tiedote tai toteutettava vastaava toimenpide, jolla henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta tiedotetaan yleisölle.

- (g) Tietojen tuojan on dokumentoitava kaikki henkilötietojen tietoturvaloukkaukseen liittyvät merkitykselliset tosiseikat, mukaan lukien sen vaikutukset ja toteutetut korjaavat toimet, ja pidettävä niistä kirjaa.

8.6 Arkaluonteiset tiedot

Jos siirtoon sisältyy henkilötietoja, joista ilmenee rotu tai etninen alkuperä, poliittisia mielipiteitä, uskonnollinen tai filosofinen vakaumus tai ammattiliiton jäsenyys, geneettistä tietoa, biometristä tietoa henkilön yksiselitteistä tunnistamista varten, terveyttä koskevia tietoja, luonnollisen henkilön seksuaalista käyttäytymistä tai suuntautumista koskevia tietoja taikka rikostuomioihin tai rikoksiin liittyviä tietoja, jäljempänä 'arkaluonteiset tiedot', tietojen tuojan on sovellettava erityisiä rajoituksia ja/tai ylimääräisiä suojatoimia, jotka on mukautettu tietojen erityisluonteeseen ja riskeihin. Tähän voi sisältyä henkilötietoihin pääsevän henkilöstön rajoittaminen, ylimääräisiä turvallisuustoimia (kuten pseudonymisointi) ja/tai lisärajoituksia, jotka koskevat tietojen luovuttamista edelleen.

8.7 Tietojen siirtäminen edelleen

Tietojen tuoja ei saa luovuttaa henkilötietoja (tietojen tuojan kanssa samassa maassa tai muussa kolmannessa maassa) Euroopan unionin ulkopuolella³ olevalle kolmannelle osapuolelle, jäljempänä 'edelleen siirtäminen', paitsi jos nämä lausekkeet sitovat kyseistä kolmatta osapuolta tai se lupaa sitoutua niihin asianmukaisen moduulin mukaisesti. Muussa tapauksessa tietojen tuoja voi siirtää tietoja edelleen ainoastaan, jos

- (i) ne siirretään maahan, jonka hyväksi on tehty asetuksen (EU) 2016/679 45 artiklan nojalla tehty tietosuojan riittävyttä koskeva päätös, joka kattaa edelleen siirtämisen;
- (ii) kolmas osapuoli muutoin varmistaa asetuksen (EU) 2016/679 46 tai 47 artiklassa tarkoitetut asianmukaiset suojatoimet kyseisen käsittelyn osalta;
- (iii) kolmas osapuoli sopii tietojen tuojan kanssa sitovasta välineestä, jolla varmistetaan sama tietosuojan taso kuin näissä lausekkeissa, ja tietojen tuoja toimittaa tietojen viejälle jäljennöksen näistä suojatoimista;
- (iv) se on tarpeen oikeusvaateen laatimiseksi, esittämiseksi tai puolustamiseksi hallinto-, sääntely- tai oikeudenkäyntimenettelyn yhteydessä;

³ Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen (ETA-sopimus) mukaan Euroopan unionin sisämarkkinat ulottuvat kolmeen ETA-valtioon (Islanti, Liechtenstein ja Norja). Tietosuojaa koskeva unionin lainsäädäntö, mukaan lukien asetus (EU) 2016/679, kuuluu ETA-sopimuksen soveltamisalaan ja on sisällytetty sen liitteeseen XI. Näin ollen, jos tietojen tuoja luovuttaa tietoja Euroopan talousalueella olevalle kolmannelle osapuolelle, sitä ei voida pitää näissä lausekkeissa tarkoitettuna edelleen siirtämisenä.

- (v) se on tarpeen rekisteröidyn tai toisen luonnollisen henkilön elintärkeiden etujen suojaamiseksi; tai
- (vi) siinä tapauksessa, että mitään muuta edellytystä ei sovelleta, tietojen tuoja on saanut rekisteröidyn nimenomaisen suostumuksen tietojen edelleen siirtämiseen tietyssä tilanteessa ilmoitettuaan hänelle siirtämisen tarkoitukset, vastaanottajan henkilöllisyyden ja mahdolliset riskit, joita rekisteröidylle aiheutuu tällaisesta tietojen siirtämisestä asianmukaisten tietosuojaa koskevien suojoitusten puuttumisen vuoksi. Tässä tapauksessa tietojen tuojan on ilmoitettava asiasta tietojen viejälle ja tämän pyynnöstä toimitettava sille jäljennös rekisteröidylle annetuista tiedoista.

Tietojen edelleen siirtäminen edellyttää, että tietojen tuoja noudattaa myös kaikkia muita näiden lausekkeiden mukaisia suojoitoksia ja erityisesti käyttötarkoituksen rajaamista.

8.8 Tietojenkäsittely tietojen tuojan alaisuudessa

Tietojen tuojan on varmistettava, että sen alaisuudessa toimivat henkilöt, kuten henkilötietojen käsittelijä, käsittelevät tietoa ainoastaan sen ohjeiden mukaisesti.

8.9 Dokumentointi ja noudattaminen

- (a) Kunkin osapuolen on pystyttävä osoittamaan, että se on noudattanut näiden lausekkeiden mukaisia velvoitteitaan. Tietojen tuojan on muun muassa säilytettävä asianmukainen dokumentaatio vastuullaan suoritetuista käsittelytoimista.
- (b) Tietojen tuojan on pyynnöstä asetettava tällainen dokumentaatio toimivaltaisen valvontaviranomaisen saataville.

MODUULI 2: Siirto rekisterinpitäjältä käsittelijälle

8.1 Ohjeet

- (a) Tietojen tuoja saa käsitellä henkilötietoja ainoastaan tietojen viejän antamien dokumentoitujen ohjeiden mukaisesti. Tietojen viejä voi antaa tällaisia ohjeita koko sopimuksen voimassaolon ajan.
- (b) Tietojen tuojan on välittömästi ilmoitettava tietojen viejälle, jos se ei pysty noudattamaan näitä ohjeita.

8.2 Käyttötarkoituksen rajaaminen

Tietojen tuoja saa käsitellä henkilötietoja ainoastaan liitteessä I.B esitettyä siirtotarkoitusta tai -tarkoituksia varten, ellei tietojen viejä ole antanut lisäohjeita.

8.3 Läpinäkyvyys

Tietojen viejän on annettava maksutta rekisteröidyn saataville tämän pyynnöstä jäljennös näistä lausekkeista ja osapuolten täyttämästä lisäyksestä. Sikäli kuin se on tarpeen liikesalaisuuksien tai muiden luottamuksellisten tietojen, kuten liitteessä II kuvattujen toimenpiteiden ja henkilötietojen, suojaamiseksi, tietojen viejä voi poistaa osan näiden lausekkeiden lisäyksen tekstistä ennen jäljennöksen antamista. Sen on kuitenkin toimitettava

tarkoituksenmukainen yhteenveto tekstistä, jos rekisteröity ei muutoin pystyisi ymmärtämään sen sisältöä tai käyttämään oikeuksiaan. Osapuolten on pyynnöstä ilmoitettava rekisteröidylle tekstin poistamisen syyt siinä määrin kuin se on mahdollista paljastamatta poistettavia tietoja. Tämä lauseke ei rajoita tietojen viejälle asetuksen (EU) 2016/679 13 ja 14 artiklan nojalla kuuluvia velvoitteita.

8.4 Paikkansapitävyys

Jos tietojen tuoja havaitsee, että sen vastaanottamat henkilötiedot ovat virheellisiä tai vanhentuneita, sen on ilmoitettava asiasta tietojen viejälle ilman aiheetonta viivytystä. Tällöin tietojen tuojan on toimittava yhteistyössä tietojen viejän kanssa tietojen poistamiseksi tai oikaisemiseksi.

8.5 Tietojen käsittelyn kesto ja tietojen poistaminen tai palauttaminen

Tietojen tuoja saa käsitellä tietoja ainoastaan liitteessä I.B määritetyn ajan. Kun henkilötietojen käsittelypalvelujen tarjoaminen on päättynyt, tietojen tuojan on tietojen viejän valinnan mukaan poistettava kaikki tietojen viejän puolesta käsitellyt henkilötiedot ja todistettava tietojen viejälle, että se on tehnyt niin, tai palautettava tietojen viejälle kaikki sen puolesta käsitellyt henkilötiedot ja poistettava olemassa olevat kopiot. Tietojen tuojan on varmistettava, että näitä lausekkeitä noudatetaan, kunnes tiedot poistetaan tai palautetaan. Jos tietojen tuojaan sovelletaan paikallista lainsäädäntöä, jossa kielletään henkilötietojen palauttaminen tai poistaminen, tietojen tuoja vakuuttaa varmistavansa edelleen näiden lausekkeiden noudattamisen ja käsittelevänsä niitä vain siinä määrin ja niin kauan kuin kyseisessä paikallisessa lainsäädännössä edellytetään. Tämä ei vaikuta lausekkeeseen 14 eikä etenäkään siihen, että tietojen tuojan on lausekkeen 14 e kohdan mukaan ilmoitettava tietojen viejälle koko sopimuksen voimassaolon ajan, jos sillä on syytä uskoa, että siihen sovelletaan tai on alettu soveltaa lakeja tai käytäntöjä, jotka eivät ole 14 lausekkeen a kohdan vaatimusten mukaisia.

8.6 Käsittelyn turvallisuus

- (a) Tietojen tuojan ja siirron aikana myös tietojen viejän on toteutettava asianmukaiset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet tietojen turvallisuuden varmistamiseksi, mukaan lukien suojaaminen tietoturvaloukkaukselta, jonka seurauksena on vahingossa tapahtuva tai lainvastainen tuhoaminen, häviäminen, muuttaminen, luvaton luovuttaminen taikka pääsy kyseisiin tietoihin, jäljempänä 'henkilötietojen tietoturvaloukkaus'. Arvioidessaan asianmukaista turvallisuustasoa osapuolten on otettava asianmukaisesti huomioon uusin teknologia, toteuttamiskustannukset, käsittelyn luonne, laajuus, asiayhteys ja tarkoitukset sekä rekisteröidyille käsittelystä aiheutuvat riskit. Osapuolten on harkittava erityisesti turvautumista salaamiseen tai pseudonymisointiin, myös siirron aikana, jos käsittelyn tarkoitus voidaan täyttää tällä tavoin. Jos kyseessä on pseudonymisointi, lisätiedot, joiden perusteella henkilötiedot voidaan yhdistää tiettyyn rekisteröityyn, on mahdollisuuksien mukaan pidettävä tietojen viejän yksinomaisessa valvonnassa. Täyttäessään tämän kohdan mukaisia velvoitteitaan tietojen tuojan on toteutettava ainakin liitteessä II mainitut tekniset ja organisatoriset toimenpiteet. Tietojen tuojan on tehtävä säännöllisiä tarkastuksia varmistukseksi, että nämä toimenpiteet tarjoavat edelleen asianmukaisen turvallisuustason.

- (b) Tietojen tuoja saa antaa henkilöstönsä jäsenille pääsyn henkilötietoihin vain siinä laajuudessa kuin se on ehdottoman välttämätöntä sopimuksen täytäntöönpanoa, hallinnointia ja seuranta varten. Sen on varmistettava, että henkilötietojen käsittelyluvan saaneet henkilöt ovat sitoutuneet noudattamaan salassapitovelvollisuutta tai heitä sitoo asianmukainen lakisääteinen salassapitovelvollisuus.
- (c) Jos henkilötietojen tietoturvaloukkaus koskee tietojen tuojan näiden lausekkeiden nojalla käsittelemiä henkilötietoja, tietojen tuojan on toteutettava asianmukaisia toimenpiteitä tietoturvaloukkauksen johdosta, mukaan lukien toimenpiteet sen haittavaikutusten lieventämiseksi. Saatuaan tietoturvaloukkauksesta tiedon tietojen tuojan on ilman aiheutonta viivytystä ilmoitettava siitä myös tietojen viejälle. Ilmoituksessa on oltava tiedot yhteyspisteestä, josta voi saada lisätietoja, kuvaus tietoturvaloukkauksen luonteesta (mahdollisuuksien mukaan myös asianomaiset rekisteröityjen ryhmät ja arvioitu rekisteröityjen ja henkilötietotietueiden lukumäärä), tietoturvaloukkauksen todennäköisistä seurauksista ja sen johdosta toteutetuista tai ehdotetuista toimenpiteistä, ja tarvittaessa myös toimenpiteistä sen mahdollisten haittavaikutusten lieventämiseksi. Jos kaikkia tietoja ei ole mahdollista toimittaa samanaikaisesti, alkuperäisessä ilmoituksessa on oltava sillä hetkellä saatavilla olevat tiedot, ja lisätiedot on toimitettava myöhemmin ilman aiheutonta viivytystä, kun ne tulevat saataville.
- (d) Tietojen tuojan on tehtävä yhteistyötä tietojen viejän kanssa ja autettava sitä, jotta tietojen viejä voi täyttää asetuksen (EU) 2016/679 mukaiset velvoitteensa ja erityisesti ilmoittaa asiasta toimivaltaiselle valvontaviranomaiselle ja asianomaisille rekisteröidyille ottaen huomioon käsittelyn luonteen ja tietojen tuojan saatavilla olevat tiedot.

8.7 Arkaluonteiset tiedot

Jos siirtoon sisältyy henkilötietoja, joista ilmenee rotu tai etninen alkuperä, poliittisia mielipiteitä, uskonnollinen tai filosofinen vakaumus tai ammattiliiton jäsenyys, geneettistä tietoa tai tietoa henkilön yksiselitteistä tunnistamista varten käytettävää biometristä tietoa, terveyttä koskevia tietoja, luonnollisen henkilön seksuaalista käyttäytymistä tai suuntautumista koskevia tietoja taikka rikostuomioihin ja rikoksiin liittyviä tietoja, jäljempänä 'arkaluonteiset tiedot', tietojen tuojan on sovellettava liitteessä I.B kuvattuja erityisiä rajoituksia ja/tai ylimääräisiä suojatoimia.

8.8 Tietojen siirtäminen edelleen

Tietojen tuoja saa luovuttaa henkilötietoja kolmannelle osapuolelle ainoastaan tietojen viejän antamia dokumentoituja ohjeita noudattaen. Tietoja saa luovuttaa (tietojen tuojan kanssa samassa maassa tai muussa kolmannessa maassa) Euroopan unionin ulkopuolella⁴ olevalle kolmannelle osapuolelle, jäljempänä 'edelleen siirtäminen', ainoastaan jos nämä lausekkeet

⁴ Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen (ETA-sopimus) mukaan Euroopan unionin sisämarkkinat ulottuvat kolmeen ETA-valtioon (Islanti, Liechtenstein ja Norja). Tietosuojaa koskeva unionin lainsäädäntö, mukaan lukien asetus (EU) 2016/679, kuuluu ETA-sopimuksen soveltamisalaan ja on sisällytetty sen liitteeseen XI. Näin ollen, jos tietojen tuoja luovuttaa tietoja Euroopan talousalueella olevalle kolmannelle osapuolelle, sitä ei voida pitää näissä lausekkeissa tarkoitettuna edelleen siirtämisenä.

sitovat kyseistä kolmatta osapuolta tai se lupaa sitoutua niihin asianmukaisen moduulin mukaisesti.

- (i) tietoja siirretään edelleen maahan, jonka hyväksi on tehty asetuksen (EU) 2016/679 45 artiklan nojalla tietosuojan riittävyttä koskeva päätös, joka kattaa edelleen siirtämisen;
- (ii) kolmas osapuoli muutoin varmistaa asetuksen (EU) 2016/679 46 tai 47 artiklassa tarkoitetut asianmukaiset suojatoimet kyseisen käsittelyn osalta;
- (iii) edelleen siirtäminen on tarpeen oikeusvaateen laatimiseksi, esittämiseksi tai puolustamiseksi hallinto-, sääntely- tai oikeudenkäyntimenettelyn yhteydessä; tai
- (iv) edelleen siirtäminen on tarpeen rekisteröidyn tai toisen henkilön elintärkeiden etujen suojaamiseksi.

Tietojen edelleen siirtäminen edellyttää, että tietojen tuoja noudattaa myös kaikkia muita näiden lausekkeiden mukaisia suojatoimia ja erityisesti käyttötarkoituksen rajaamista.

8.9 Dokumentointi ja noudattaminen

- (a) Tietojen tuojan on käsiteltävä nopeasti ja asianmukaisesti tietojen viejän tiedustelut, jotka liittyvät näiden lausekkeiden mukaiseen henkilötietojen käsittelyyn.
- (b) Osapuolten on pystyttävä osoittamaan, että näitä lausekkeitä on noudatettu. Tietojen tuojan on muun muassa säilytettävä asianmukainen dokumentaatio tietojen viejän puolesta suoritetuista käsittelytoimista.
- (c) Tietojen tuojan on asetettava tietojen viejän saataville kaikki tarvittavat tiedot, joilla voidaan osoittaa, että näissä lausekkeissa asetettuja velvoitteita on noudatettu, ja sallittava tietojen viejän pyynnöstä kohtuullisin väliajoin tai tilanteessa, jossa on viitteitä siitä, että vaatimuksia ei ole noudatettu, näiden lausekkeiden piiriin kuuluvien käsittelytoimien auditointeja ja osallistuttava niihin. Päätessään tarkastelusta tai auditoinnista tietojen viejä voi ottaa huomioon tietojen tuojalle myönnettyt asiaankuuluvat sertifioinnit.
- (d) Tietojen viejä voi päättää suorittaa auditoinnin itse tai valtuuttaa riippumattoman auditoijan. Auditoinnit voivat sisältää tietojen tuojan tiloihin tai fyysisiin rakenteisiin kohdistuvia tarkastuksia, jotka on tehtävä kohtuullisen ajan kuluessa.
- (e) Osapuolten on annettava b ja c kohdassa tarkoitetut tiedot, mukaan lukien mahdollisten auditointien tulokset, toimivaltaisen valvontaviranomaisen saataville tämän pyynnöstä.

MODUULI 3: Siirto käsittelijältä käsittelijälle

8.1 Ohjeet

- (a) Tietojen viejä on ilmoittanut tietojen tuojalle toimivansa henkilötietojen käsittelijänä noudattaen rekisterinpitäjänsä tai rekisterinpitäjiensä ohjeita, jotka tietojen viejän on asetettava tietojen tuojan saataville ennen tietojen käsittelyä.
- (b) Tietojen tuoja saa käsitellä henkilötietoja ainoastaan noudattaen rekisterinpitäjän antamia dokumentoituja ohjeita, jotka tietojen viejä on toimittanut tietojen tuojalle, ja mahdollisia tietojen viejän antamia dokumentoituja lisäohjeita. Tällaiset lisäohjeet eivät saa olla ristiriidassa rekisterinpitäjän antamien ohjeiden kanssa. Rekisterinpitäjä tai tietojen viejä voi antaa dokumentoituja lisäohjeita tietojen käsittelystä koko sopimuksen voimassaolon ajan.
- (c) Tietojen tuojan on välittömästi ilmoitettava tietojen viejälle, jos se ei pysty noudattamaan näitä ohjeita. Jos tietojen tuoja ei pysty noudattamaan rekisterinpitäjän antamia ohjeita, tietojen viejän on ilmoitettava siitä välittömästi rekisterinpitäjälle.
- (d) Tietojen viejä vakuuttaa, että se on asettanut tietojen tuojalle samat tietosuojavelvoitteet kuin rekisterinpitäjän ja tietojen viejän välisessä sopimuksessa tai unionin oikeuden tai jäsenvaltion lainsäädännön mukaisessa muussa oikeudellisessa asiakirjassa.⁵

⁵ Ks. asetuksen (EU) 2016/679 28 artiklan 4 kohta ja, jos rekisterinpitäjä on EU:n toimielin tai elin, asetuksen (EU) 2018/1725 29 artiklan 4 kohta.

8.2 Käyttötarkoituksen rajaaminen

Tietojen tuoja saa käsitellä henkilötietoja ainoastaan liitteessä I.B esitettyä siirtotarkoitusta tai -tarkoituksia varten, paitsi jos se on saanut rekisterinpitäjältä lisäohjeita, jotka tietojen viejä on toimittanut tietojen tuojalle, tai jos tietojen viejä on antanut lisäohjeita.

8.3 Läpinäkyvyys

Tietojen viejän on annettava rekisteröidyn pyynnöstä tämän saataville maksutta jäljennös näistä lausekkeista ja osapuolten täyttämästä lisäyksestä. Sikäli kuin se on tarpeen liikesalaisuuksien tai muiden luottamuksellisten tietojen, kuten henkilötietojen, suojaamiseksi, tietojen viejä voi poistaa osan lisäyksen tekstistä ennen jäljennöksen antamista. Sen on kuitenkin toimitettava tarkoituksenmukainen yhteenveto tekstistä, jos rekisteröity ei muutoin pystyisi ymmärtämään sen sisältöä tai käyttämään oikeuksiaan. Osapuolten on pyynnöstä ilmoitettava rekisteröidylle tekstin poistamisen syyt siinä määrin kuin se on mahdollista paljastamatta poistettavia tietoja.

8.4 Paikkansapitävyys

Jos tietojen tuoja havaitsee, että sen vastaanottamat henkilötiedot ovat virheellisiä tai vanhentuneita, sen on ilmoitettava asiasta tietojen viejälle ilman aiheetonta viivytystä. Tällöin tietojen tuojan on toimittava yhteistyössä tietojen viejän kanssa tietojen oikaisemiseksi tai poistamiseksi.

8.5 Tietojen käsittelyn kesto ja tietojen poistaminen tai palauttaminen

Tietojen tuoja saa käsitellä tietoja ainoastaan liitteessä I.B määritetyn ajan. Kun henkilötietojen käsittelypalvelujen tarjoaminen on päättynyt, tietojen tuojan on tietojen viejän valinnan mukaan poistettava kaikki rekisterinpitäjän puolesta käsitellyt henkilötiedot ja todistettava tietojen viejälle, että se on tehnyt niin, tai palautettava tietojen viejälle kaikki sen puolesta käsitellyt henkilötiedot ja poistettava olemassa olevat kopiot. Tietojen tuojan on varmistettava, että näitä lausekkeitä noudatetaan, kunnes tiedot poistetaan tai palautetaan. Jos tietojen tuojaan sovelletaan paikallista lainsäädäntöä, jossa kielletään henkilötietojen palauttaminen tai poistaminen, tietojen tuoja vakuuttaa varmistavansa edelleen näiden lausekkeiden noudattamisen ja käsittelevänsä niitä vain siinä määrin ja niin kauan kuin kyseisessä paikallisessa lainsäädännössä edellytetään. Tämä ei vaikuta lausekkeeseen 14 eikä etenäkään siihen, että tietojen tuojan on lausekkeen 14 e kohdan mukaan ilmoitettava tietojen viejälle koko sopimuksen voimassaolon ajan, jos sillä on syytä uskoa, että siihen sovelletaan tai on alettu soveltaa lakeja tai käytäntöjä, jotka eivät ole 14 lausekkeen a kohdan vaatimusten mukaisia.

8.6 Käsittelyn turvallisuus

- (a) Tietojen tuojan ja siirron aikana myös tietojen viejän on toteutettava asianmukaiset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet tietojen turvallisuuden varmistamiseksi, mukaan lukien suojaaminen tietoturvaloukkaukselta, jonka seurauksena on vahingossa tapahtuva tai lainvastainen tuhoaminen, häviäminen, muuttaminen, luvaton luovuttaminen taikka pääsy kyseisiin tietoihin, jäljempänä 'henkilötietojen tietoturvaloukkaus'. Arvioidessaan asianmukaista turvallisuustasoa niiden on otettava asianmukaisesti huomioon uusin teknologia, toteuttamiskustannukset,

käsittelyn luonne, laajuus, asiayhteys ja tarkoitukset sekä rekisteröidylle käsittelystä aiheutuvat riskit. Osapuolten on harkittava erityisesti turvautumista salaamiseen tai pseudonymisointiin, myös siirron aikana, jos käsittelyn tarkoitus voidaan täyttää tällä tavoin. Jos kyseessä on pseudonymisointi, lisätiedot, joiden perusteella henkilötiedot voidaan yhdistää tiettyyn rekisteröityyn, on mahdollisuuksien mukaan pidettävä tietojen viejän tai rekisterinpitäjän yksinomaisessa valvonnassa. Täyttäessään tämän kohdan mukaisia velvoitteitaan tietojen tuojan on toteutettava ainakin liitteessä II mainitut tekniset ja organisatoriset toimenpiteet. Tietojen tuojan on tehtävä säännöllisiä tarkastuksia varmistaakseen, että nämä toimenpiteet tarjoavat edelleen asianmukaisen turvallisuustason.

- (b) Tietojen tuoja saa antaa henkilöstönsä jäsenille pääsyn tietoihin vain siinä laajuudessa kuin se on ehdottoman välttämätöntä sopimuksen täytäntöönpanoa, hallinnointia ja seurantaa varten. Sen on varmistettava, että henkilötietojen käsittelyluvan saaneet henkilöt ovat sitoutuneet noudattamaan salassapitovelvollisuutta tai heitä sitoo asianmukainen lakisääteinen salassapitovelvollisuus.
- (c) Jos henkilötietojen tietoturvaloukkaus koskee tietojen tuojan näiden lausekkeiden nojalla käsittelemiä henkilötietoja, tietojen tuojan on toteutettava asianmukaisia toimenpiteitä tietoturvaloukkauksen johdosta, mukaan lukien toimenpiteet sen haittavaikutusten lieventämiseksi. Saatuaan tietoturvaloukkauksesta tiedon tietojen tuojan on ilman aiheutonta viivytystä ilmoitettava siitä myös tietojen viejälle ja, jos se on tarkoituksenmukaista ja mahdollista, rekisterinpitäjälle. Ilmoituksessa on oltava tiedot yhteyspisteestä, josta voi saada lisätietoja, kuvaus tietoturvaloukkauksen luonteesta (mahdollisuuksien mukaan myös asianomaiset rekisteröityjen ryhmät ja arvioitu rekisteröityjen ja henkilötietotietueiden lukumäärä), tietoturvaloukkauksen todennäköisistä seurauksista ja sen johdosta toteutetuista tai ehdotetuista toimenpiteistä sekä toimenpiteistä sen mahdollisten haittavaikutusten lieventämiseksi. Jos kaikkia tietoja ei ole mahdollista toimittaa samanaikaisesti, alkuperäisessä ilmoituksessa on oltava sillä hetkellä saatavilla olevat tiedot, ja lisätiedot on toimitettava myöhemmin ilman aiheutonta viivytystä, kun ne tulevat saataville.
- (d) Tietojen tuojan on tehtävä yhteistyötä tietojen viejän kanssa ja autettava sitä, jotta tietojen viejä voi täyttää asetuksen (EU) 2016/679 mukaiset velvoitteensa ja erityisesti ilmoittaa asiasta rekisterinpitäjälleen, jotta tämä voi puolestaan ilmoittaa asiasta toimivaltaiselle valvontaviranomaiselle ja asianomaisille rekisteröidyille ottaen huomioon käsittelyn luonteen ja tietojen tuojan saatavilla olevat tiedot.

8.7 Arkaluonteiset tiedot

Jos siirtoon sisältyy henkilötietoja, joista ilmenee rotu tai etninen alkuperä, poliittisia mielipiteitä, uskonnollinen tai filosofinen vakaumus tai ammattiliiton jäsenyys, geneettistä tietoa tai henkilön yksiselitteistä tunnistamista varten käytettävää biometristä tietoa, terveyttä koskevia tietoja, luonnollisen henkilön seksuaalista käyttäytymistä tai suuntautumista koskevia tietoja taikka rikostuomioihin ja rikoksiin liittyviä tietoja, jäljempänä 'arkaluonteiset tiedot', tietojen tuojan on sovellettava liitteessä I.B kuvattuja erityisiä rajoituksia ja/tai ylimääräisiä suojatoimia.

8.8 Tietojen siirtäminen edelleen

Tietojen tuoja saa luovuttaa henkilötietoja kolmannelle osapuolelle ainoastaan noudattaen rekisterinpitäjän dokumentoituja ohjeita, jotka tietojen viejä on toimitannut tietojen tuojalle. Tietoja saa luovuttaa (tietojen tuojan kanssa samassa maassa tai muussa kolmannessa maassa) Euroopan unionin ulkopuolella⁶ olevalle kolmannelle osapuolelle, jäljempänä 'edelleen siirtäminen', ainoastaan jos nämä lausekkeet sitovat kyseistä kolmatta osapuolta tai se lupaa sitoutua niihin asianmukaisen moduulin mukaisesti.

- (i) tietoja siirretään edelleen maahan, jonka hyväksi on tehty asetuksen (EU) 2016/679 45 artiklan nojalla tietosuojan riittävyttä koskeva päätös, joka kattaa edelleen siirtämisen;
- (ii) kolmas osapuoli muutoin varmistaa asetuksen (EU) 2016/679 46 tai 47 artiklassa tarkoitetut asianmukaiset suojoimet;
- (iii) edelleen siirtäminen on tarpeen oikeusvaateen laatimiseksi, esittämiseksi tai puolustamiseksi hallinto-, sääntely- tai oikeudenkäyntimenettelyn yhteydessä; tai
- (iv) edelleen siirtäminen on tarpeen rekisteröidyn tai toisen henkilön elintärkeiden etujen suojaamiseksi.

Tietojen edelleen siirtäminen edellyttää, että tietojen tuoja noudattaa myös kaikkia muita näiden lausekkeiden mukaisia suojoimia ja erityisesti käyttötarkoituksen rajaamista.

8.9 Dokumentointi ja noudattaminen

- (a) Tietojen tuojan on käsiteltävä nopeasti ja asianmukaisesti tietojen viejän tai rekisterinpitäjän tiedustelut, jotka liittyvät näiden lausekkeiden mukaiseen henkilötietojen käsittelyyn.
- (b) Osapuolten on pystyttävä osoittamaan, että näitä lausekkeitä on noudatettu. Tietojen tuojan on muun muassa säilytettävä asianmukainen dokumentaatio rekisterinpitäjän puolesta suoritetuista käsittelytoimista.
- (c) Tietojen tuojan on asetettava tietojen viejän saataville kaikki tarvittavat tiedot, joilla voidaan osoittaa, että näissä lausekkeissa asetettuja velvoitteita on noudatettu. Tietojen viejän on toimitettava ne rekisterinpitäjälle.
- (d) Tietojen tuojan on annettava tietojen viejän auditoida näiden lausekkeiden piiriin kuuluvat käsittelytoimet kohtuullisin väliajoin tai tilanteessa, jossa on viitteitä siitä, että vaatimuksia ei ole noudatettu, ja osallistuttava auditointeihin. Sama pätee silloin, kun tietojen viejä pyytää auditointia rekisterinpitäjän ohjeistamana. Päättyessään auditoinnista tietojen viejä voi ottaa huomioon tietojen tuojalle myönnetyt asiaankuuluvat sertifioinnit.
- (e) Jos auditointi tehdään rekisterinpitäjän ohjeistamana, tietojen viejän on asetettava tulokset rekisterinpitäjän saataville.

⁶ Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen (ETA-sopimus) mukaan Euroopan unionin sisämarkkinat ulottuvat kolmeen ETA-valtioon (Islanti, Liechtenstein ja Norja). Tietosuojaa koskeva unionin lainsäädäntö, mukaan lukien asetus (EU) 2016/679, kuuluu ETA-sopimuksen soveltamisalaan ja on sisällytetty sen liitteeseen XI. Näin ollen, jos tietojen tuoja luovuttaa tietoja Euroopan talousalueella olevalle kolmannelle osapuolelle, sitä ei voida pitää näissä lausekkeissa tarkoitettuna edelleen siirtämisenä.

- (f) Tietojen viejä voi päättää suorittaa auditoinnin itse tai valtuuttaa riippumattoman auditoijan. Auditoinnit voivat sisältää tietojen tuojan tiloihin tai fyysisiin rakenteisiin kohdistuvia tarkastuksia, jotka on tehtävä kohtuullisen ajan kuluessa.
- (g) Osapuolten on annettava b ja c kohdassa tarkoitettut tiedot, mukaan lukien mahdollisten auditointien tulokset, toimivaltaisen valvontaviranomaisen saataville tämän pyynnöstä.

MODUULI 4: Siirto käsittelijältä rekisterinpitäjälle.

8.1 Ohjeet

- (a) Tietojen viejä saa käsitellä henkilötietoja ainoastaan rekisterinpitäjänä toimivan tietojen tuojan antamien dokumentoitujen ohjeiden mukaisesti.
- (b) Tietojen viejän on välittömästi ilmoitettava tietojen tuojalle, jos se ei pysty noudattamaan kyseisiä ohjeita, myös siinä tapauksessa, että ohjeet rikkovat asetusta (EU) 2016/679 tai muuta unionin tai jäsenvaltion tietosuojalainsäädäntöä.
- (c) Tietojen tuojan on pidättäydyttävä kaikista toimista, jotka estäisivät tietojen viejää täyttämästä asetuksen (EU) 2016/679 mukaisia velvoitteitaan, myös siinä tapauksessa, että henkilötietoja käsitellään alihankintana, tai toimivaltaisten valvontaviranomaisten kanssa tehtävän yhteistyön osalta.
- (d) Kun käsittelypalvelujen tarjoaminen on päättynyt, tietojen viejän on tietojen tuojan valinnan mukaan poistettava kaikki tietojen tuojan puolesta käsitellyt henkilötiedot ja todistettava tietojen tuojalle, että se on tehnyt niin, tai palautettava tietojen tuojalle kaikki sen puolesta käsitellyt henkilötiedot ja poistettava olemassa olevat kopiot.

8.2 Käsittelyn turvallisuus

- (a) Osapuolten on toteutettava asianmukaiset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet tietojen turvallisuuden varmistamiseksi, myös siirron aikana, ja niiden suojaamiseksi tietoturvaloukkaukselta, jonka seurauksena on vahingossa tapahtuva tai lainvastainen tuhoaminen, häviäminen, muuttaminen, luvaton luovuttaminen taikka pääsy tietoihin, jäljempänä 'henkilötietojen tietoturvaloukkaus'. Arvioidessaan asianmukaista turvallisuustasoa niiden on otettava asianmukaisesti huomioon uusin teknologia, toteuttamiskustannukset, henkilötietojen luonne⁷, käsittelyn luonne, laajuus, asiayhteys ja tarkoitukset sekä rekisteröidyille käsittelystä aiheutuvat riskit ja harkittava erityisesti turvautumista salaamiseen tai pseudonymisointiin, myös siirron aikana, jos käsittelyn tarkoitus voidaan täyttää tällä tavoin.
- (b) Tietojen viejän on avustettava tietojen tuojaa a kohdassa tarkoitettussa tietojen asianmukaisen turvallisuuden varmistamisessa. Jos tapahtuu henkilötietojen tietoturvaloukkaus, joka koskee tietojen viejän näiden lausekkeiden nojalla käsittelemiä henkilötietoja, tietojen viejän on ilmoitettava asiasta tietojen tuojalle

⁷ Kyse on siitä, koskevatko siirto ja jatkokäsittely henkilötietoja, joista ilmenee rotu tai etninen alkuperä, poliittisia mielipiteitä, uskonnollinen tai filosofinen vakaumus tai ammattiliiton jäsenyys, geneettistä tietoa, biometristä tietoa henkilön yksiselitteistä tunnistamista varten, terveyttä koskevia tietoja, luonnollisen henkilön seksuaalista käyttäytymistä tai suuntautumista koskevia tietoja taikka rikostuomioihin ja rikoksiin liittyviä tietoja.

ilman aiheutonta viivytystä saatuaan siitä tiedon ja avustettava tietojen tuojaa toteuttamaan toimenpiteitä tietoturvaloukkauksen johdosta.

- (c) Tietojen viejän on varmistettava, että henkilöt, joilla on oikeus käsitellä henkilötietoja, ovat sitoutuneet noudattamaan salassapitovelvollisuutta tai heitä koskee asianmukainen lakisääteinen salassapitovelvollisuus.

8.3 Dokumentointi ja noudattaminen

- (a) Osapuolten on pystyttävä osoittamaan, että näitä lausekkeita on noudatettu.
- (b) Tietojen viejän on asetettava tietojen tuojan saataville kaikki tarvittavat tiedot, joilla voidaan osoittaa, että se on noudattanut näissä lausekkeissa asetettuja velvoitteitaan, sekä sallittava auditoinnit ja osallistuttava niihin.

9 lauseke

Henkilötietojen käsittely alihankintana

MODUULI 2: Siirto rekisterinpitäjältä käsittelijälle

- (a) **VAIHTOEHTO 1: ERITYINEN ENNAKKOLUPA** Tietojen tuoja ei saa antaa tietojen viejän puolesta näiden lausekkeiden mukaisesti suorittamia henkilötietojen käsittelytoimia alihankkijalle ilman tietojen viejän etukäteen antamaa erityistä kirjallista lupaa. Tietojen tuojan on pyydettävä lupaa vähintään [14 päivää] ennen alihankkijan palvelusten käyttämistä ja toimitettava siinä yhteydessä tiedot, jotka tietojen viejä tarvitsee voidakseen päättää luvasta. Luettelo tietojen tuojan jo valtuuttamista henkilötietojen alikäsittelijöistä on liitteessä III. Osapuolten on pidettävä liite III ajan tasalla.

VAIHTOEHTO 2: YLEINEN KIRJALLINEN ENNAKKOLUPA Tietojen tuojalla on tietojen viejän yleinen lupa, joka koskee yhden tai useamman sovitussa luettelossa olevan henkilötietojen käsittelijän käyttämistä alihankkijana. Jos tietojen tuoja aikoo muuttaa kyseistä luetteloa lisäämällä tai korvaamalla alihankkijana toimivia henkilötietojen käsittelijöitä, sen on ilmoitettava tästä tietojen viejälle erikseen kirjallisesti vähintään [mainitaan aika] etukäteen, jotta tietojen viejällä on riittävästi aikaa vastustaa muutoksia ennen kyseisten alihankkijoiden palvelusten käyttöä. Tietojen tuojan on toimitettava tietojen viejälle tiedot, jotka tämä tarvitsee voidakseen käyttää oikeuttaan vastustaa luettelon muuttamista.

- (b) Jos tietojen tuoja käyttää alihankkijaa tiettyjen käsittelytoimien suorittamiseen (tietojen viejän puolesta), sen on tehtävä asiasta kirjallinen sopimus, jossa määrätään olennaisilta osiltaan samoista tietosuojavelvoitteista, jotka näiden lausekkeiden nojalla sitovat tietojen tuojaa, mukaan lukien rekisteröityjen oikeudet edunsaajina olevina kolmansina osapuolina.⁸ Osapuolet sopivat, että noudattamalla tätä lauseketta tietojen tuoja täyttää 8.8 lausekkeen mukaiset velvoitteensa. Tietojen tuojan on varmistettava, että alihankkijana toimiva henkilötietojen käsittelijä noudattaa velvoitteita, joita tietojen tuojaan näiden lausekkeiden nojalla sovelletaan.

⁸ Tämän vaatimuksen voi täyttää siten, että alihankkijana toimiva henkilötietojen käsittelijä liittyy 7 lausekkeen nojalla näihin lausekkeisiin asianmukaisen moduulin mukaisesti.

- (c) Tietojen tuojan on toimitettava tietojen viejälle tämän pyynnöstä jäljennös tällaisesta alihankkijan kanssa tehdystä sopimuksesta ja sen mahdollisista myöhemmistä muutoksista. Sikäli kuin se on tarpeen liikesalaisuuksien tai muiden luottamuksellisten tietojen, kuten henkilötietojen, suojaamiseksi, tietojen tuoja voi poistaa osan sopimuksen tekstistä ennen jäljennöksen antamista.
- (d) Tietojen tuojalla on edelleen tietojen viejään nähden täysi vastuu siitä, että alihankkijana toimiva henkilötietojen käsittelijä täyttää velvoitteensa tietojen tuojan kanssa tekemänsä sopimuksen nojalla. Tietojen tuojan on ilmoitettava tietojen viejälle, jos alihankkijana toimiva henkilötietojen käsittelijä ei täytä kyseisen sopimuksen mukaisia velvoitteitaan.
- (e) Tietojen tuojan on sovittava alihankkijana toimivan henkilötietojen käsittelijän kanssa edunsaajina olevia kolmansia osapuolia koskevasta lausekkeesta, jonka mukaan tietojen viejällä on oikeus irtisanoa alihankkijana toimivan henkilötietojen käsittelijän sopimus ja ohjeistaa tätä poistamaan tai palauttamaan henkilötiedot, jos tietojen tuoja on tosiasiallisesti lakkautettu tai lakannut oikeudellisesti olemasta tai siitä on tullut maksukyvytön.

MODUULI 3: Siirto käsittelijältä käsittelijälle

- (a) **VAIHTOEHTO 1: ERITYINEN ENNAKKOLUPA** Tietojen tuoja ei saa antaa tietojen viejän puolesta näiden lausekkeiden mukaisesti suorittamiaan henkilötietojen käsittelytoimia alihankkijalle ilman rekisterinpitäjän etukäteen antamaa erityistä kirjallista lupaa. Tietojen tuojan on pyydettävä lupaa vähintään [14 päivää] ennen alihankkijan palvelusten käyttämistä ja toimitettava siinä yhteydessä tiedot, jotka rekisterinpitäjä tarvitsee voidakseen päättää luvasta. Sen on ilmoitettava tietojen viejälle tällaisesta palvelusten käyttämisestä. Luettelo rekisterinpitäjän jo valtuuttamista henkilötietojen alikäsittelijöistä on liitteessä III. Osapuolten on pidettävä liite III ajan tasalla.

VAIHTOEHTO 2: YLEINEN KIRJALLINEN ENNAKKOLUPA Tietojen tuojalla on rekisterinpitäjän yleinen lupa, joka koskee yhden tai useamman sovituissa luettelossa olevan henkilötietojen käsittelijän käyttämistä alihankkijana. Jos tietojen tuoja aikoo muuttaa kyseistä luetteloa lisäämällä tai korvaamalla alihankkijana toimivia henkilötietojen käsittelijöitä, sen on ilmoitettava tästä rekisterinpitäjälle erikseen kirjallisesti vähintään [mainitaan aika] etukäteen, jotta rekisterinpitäjällä on riittävästi aikaa vastustaa muutoksia ennen kyseisten alihankkijoiden palvelusten käyttöä. Tietojen tuojan on toimitettava rekisterinpitäjälle tiedot, jotka tämä tarvitsee voidakseen käyttää oikeuttaan vastustaa luettelon muuttamista. Tietojen tuojan on ilmoitettava tietojen viejälle asianomaisten alihankkijana toimivien henkilötietojen käsittelijöiden palvelusten käyttämisestä.

- (b) Jos tietojen tuoja käyttää alihankkijaa tiettyjen käsittelytoimien suorittamiseen (rekisterinpitäjän puolesta), sen on tehtävä asiasta kirjallinen sopimus, jossa määrätään olennaisilta osiltaan samoista tietosuojavelvoitteista, jotka näiden lausekkeiden nojalla sitovat tietojen tuojaa, mukaan lukien rekisteröityjen oikeudet edunsaajina olevina kolmansina osapuolina.⁹ Osapuolet sopivat, että noudattamalla tätä lauseketta tietojen tuoja täyttää 8.8 lausekkeen mukaiset velvoitteensa. Tietojen

⁹ Tämän vaatimuksen voi täyttää siten, että alihankkijana toimiva henkilötietojen käsittelijä liittyy 7 lausekkeen nojalla näihin lausekkeisiin asianmukaisen moduulin mukaisesti.

tuojan on varmistettava, että alihankkijana toimiva henkilötietojen käsittelijä noudattaa velvoitteita, joita tietojen tuojaan näiden lausekkeiden nojalla sovelletaan.

- (c) Tietojen tuojan on toimitettava tietojen viejän tai rekisterinpitäjän pyynnöstä jäljennös tällaisesta alihankkijan kanssa tehdystä sopimuksesta ja sen mahdollisista myöhemmistä muutoksista. Sikäli kuin se on tarpeen liikesalaisuuksien tai muiden luottamuksellisten tietojen, kuten henkilötietojen, suojaamiseksi, tietojen tuoja voi poistaa osan sopimuksen tekstistä ennen jäljennöksen antamista.
- (d) Tietojen tuojalla on edelleen tietojen viejään nähden täysi vastuu siitä, että alihankkijana toimiva henkilötietojen käsittelijä täyttää velvoitteensa tietojen tuojan kanssa tekemänsä sopimuksen nojalla. Tietojen tuojan on ilmoitettava tietojen viejälle, jos alihankkijana toimiva henkilötietojen käsittelijä ei täytä kyseisen sopimuksen mukaisia velvoitteitaan.
- (e) Tietojen tuojan on sovittava alihankkijana toimivan henkilötietojen käsittelijän kanssa edunsaajina olevia kolmansia osapuolia koskevasta lausekkeesta, jonka mukaan tietojen viejällä on oikeus irtisanoa alihankkijana toimivan henkilötietojen käsittelijän sopimus ja ohjeistaa tätä poistamaan tai palauttamaan henkilötiedot, jos tietojen tuoja on tosiasiallisesti lakkautettu tai lakannut oikeudellisesti olemasta tai siitä on tullut maksukyvytön.

10 lauseke

Rekisteröityjen oikeudet

MODUULI 1: Siirto rekisterinpitäjältä rekisterinpitäjälle

- (a) Tietojen tuojan on, tarvittaessa tietojen viejän avustuksella, käsiteltävä kaikki rekisteröidyltä saamansa tiedustelut ja pyynnöt, jotka koskevat rekisteröidyn henkilötietojen käsittelyä ja näiden lausekkeiden mukaisten oikeuksien käyttämistä, ilman aiheetonta viivytystä ja viimeistään kuukauden kuluessa tiedustelun tai pyynnön vastaanottamisesta.¹⁰ Tietojen tuojan on toteutettava asianmukaiset toimenpiteet tällaisten tiedustelujen, pyyntöjen ja rekisteröidyn oikeuksien käyttämisen helpottamiseksi. Rekisteröidylle annettavien tietojen on oltava helposti ymmärrettävässä ja helposti saatavilla olevassa muodossa ja ne on esitettävä selkeällä ja yksinkertaisella kielellä.
- (b) Tietojen tuojan on rekisteröidyn pyynnöstä maksua veloittamatta
 - (i) annettava rekisteröidylle vahvistus siitä, käsitelläänkö häntä koskevia henkilötietoja, ja jos niitä käsitellään, jäljennös rekisteröityä koskevista tiedoista ja liitteessä I olevat tiedot; jos henkilötietoja on siirretty tai tullaan siirtämään edelleen, toimitettava tiedot vastaanottajista tai vastaanottajaryhmistä (niin, että annettava tieto on merkityksellinen), joille henkilötietoja on edelleen siirretty tai aiotaan edelleen siirtää, tällaisen edelleen siirtämisen tarkoitus ja 8.7 lausekkeessa tarkoitettu siirtämisperuste; ja

¹⁰ Määräaika voidaan jatkaa enintään kahdella kuukaudella sikäli kuin se on välttämätöntä ottaen huomioon pyyntöjen monimutkaisuus ja määrä. Tietojen tuojan on asianmukaisesti ja nopeasti ilmoitettava rekisteröidylle määräajan jatkamisesta.

toimitettava tiedot oikeudesta tehdä 12 lausekkeen c kohdan i alakohdassa tarkoitettu kantelu valvontaviranomaiselle;

- (ii) oikaistava rekisteröityä koskevat virheelliset tai puutteelliset tiedot;
 - (iii) poistettava rekisteröityä koskevat henkilötiedot, jos niitä käsitellään tai on käsitelty näiden, edunsaajina olevien kolmansien osapuolien oikeudet varmistavien lausekkeiden vastaisesti tai jos rekisteröity peruuttaa suostumuksen, johon käsittely perustuu.
- (c) Jos tietojen tuoja käsittelee henkilötietoja suoramarkkinointia varten, sen on lopetettava käsittely tällaisiin tarkoituksiin, jos rekisteröity vastustaa sitä.
- (d) Tietojen tuoja ei saa pelkästään siirrettyjen henkilötietojen automaattisen käsittelyn perusteella tehdä päätöstä, jäljempänä 'automaattinen päätös', jolla olisi rekisteröityä koskevia oikeusvaikutuksia tai joka vaikuttaisi rekisteröityyn vastaavalla tavalla merkittävästi, paitsi jos rekisteröity on antanut nimenomaisen suostumuksensa tai jos se on määrämaan lainsäädännön nojalla sallittua, edellyttäen että kyseisessä lainsäädännössä vahvistetaan asianmukaiset toimenpiteet rekisteröidyn oikeuksien ja oikeutettujen etujen suojaamiseksi. Tällöin tietojen tuojan on tarvittaessa yhteistyössä tietojen viejän kanssa
- (i) ilmoitettava rekisteröidylle suunnitellusta automaattisesta päätöksestä, sen mahdollisista seurauksista ja asiaan liittyvästä logiikasta; ja
 - (ii) toteutettava asianmukaiset suojatoimet vähintäänkin antamalla rekisteröidylle mahdollisuus riitauttaa automaattinen päätös, esittää kantansa ja vaatia ihmisen tekemää uudelleentarkastelua.
- (e) Jos rekisteröidyn pyynnöt ovat kohtuuttomia, erityisesti siitä syystä, että niitä esitetään toistuvasti, tietojen tuoja voi joko periä niistä pyynnön täyttämisestä aiheutuvat hallinnolliset kustannukset huomioon ottaen kohtuullisen maksun tai kieltäytyä täyttämästä pyyntöä.
- (f) Tietojen tuoja voi evätä rekisteröidyn pyynnön, jos se on sallittua määrämaan lainsäädännön nojalla sekä tarpeen ja oikeasuhteista demokraattisessa yhteiskunnassa jonkin asetuksen (EU) 2016/679 23 artiklan 1 kohdassa luetellun tavoitteen turvaamiseksi.
- (g) Jos tietojen tuoja aikoo evätä rekisteröidyn pyynnön, sen on ilmoitettava rekisteröidylle epäämisen syyt ja kerrottava mahdollisuudesta tehdä kantelu valvontaviranomaiselle ja/tai käyttää muita oikeussuojakeinoja.

MODUULI 2: Siirto rekisterinpitäjältä käsittelijälle

- (a) Tietojen tuojan on nopeasti ilmoitettava tietojen viejälle rekisteröidyltä saamastaan pyynnöstä. Tietojen tuoja ei saa itse vastata tähän pyyntöön, paitsi jos tietojen viejä on antanut siihen luvan.
- (b) Tietojen tuojan on autettava tietojen viejää täyttämään velvollisuutensa vastata rekisteröityjen pyyntöihin, jotka koskevat rekisteröityjen oikeuksien käyttämistä asetuksen (EU) 2016/679 nojalla. Tältä osin osapuolten on liitteessä II vahvistettava asianmukaiset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet ottaen huomioon, millaista se käsittely, jonka avulla apua annetaan, on luonteeltaan, sekä tarvittavan avun soveltamisala ja laajuus.

- (c) Täyttäessään a ja b kohdassa tarkoitettuja velvoitteitaan tietojen tuojan on noudatettava tietojen viejän antamia ohjeita.

MODUULI 3: Siirto käsittelijältä käsittelijälle

- (a) Tietojen tuojan on nopeasti ilmoitettava tietojen viejälle ja tarvittaessa rekisterinpitäjälle rekisteröidyltä saamastaan pyynnöstä. Se ei saa vastata tähän pyyntöön, paitsi jos rekisterinpitäjä on antanut siihen luvan.
- (b) Tietojen tuojan on tarvittaessa yhteistyössä tietojen viejän kanssa autettava rekisterinpitäjää täyttämään velvollisuutensa vastata rekisteröityjen pyyntöihin, jotka koskevat rekisteröityjen oikeuksien käyttämistä asetuksen (EU) 2016/679 tai asetuksen (EU) 2018/1725 nojalla. Tältä osin osapuolten on liitteessä II vahvistettava asianmukaiset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet ottaen huomioon, millaista se käsittely, jonka avulla apua annetaan, on luonteeltaan, sekä tarvittavan avun soveltamisala ja laajuus.
- (c) Täyttäessään a ja b kohdassa tarkoitettuja velvoitteitaan tietojen tuojan on noudatettava rekisterinpitäjän antamia ohjeita, jotka tietojen viejä on toimittanut.

MODUULI 4: Siirto käsittelijältä rekisterinpitäjälle.

Osapuolten on autettava toisiaan vastaamaan rekisteröityjen tiedusteluihin ja pyyntöihin tietojen tuojaan sovellettavaa paikallista lainsäädäntöä tai, jos on kyse henkilötietojen käsittelystä EU:ssa, asetusta (EU) 2016/679 noudattaen.

11 lauseke

Oikeussuojakeinot

- (a) Tietojen tuojan on ilmoitettava rekisteröidyille selkeässä ja helposti saatavilla olevassa muodossa, yksilöllisellä ilmoituksella tai verkkosivustollaan, yhteyspisteestä, jolla on valtuudet käsitellä kanteluja. Sen on käsiteltävä rekisteröidyltä saamansa kantelut nopeasti.

[VAIHTOEHTO: Tietojen tuoja hyväksyy sen, että rekisteröidyt voivat tehdä kantelun myös riippumattomalle riidanratkaisuelimelle¹¹ ilman rekisteröidylle aiheuttavia kustannuksia. Sen on ilmoitettava rekisteröidyille a kohdassa säädetyllä tavalla tällaisesta oikeussuojamekanismista ja siitä, että rekisteröityjen ei ole pakko käyttää sitä tai noudattaa oikeussuojakeinojen käytössä tiettyä järjestystä.]

MODUULI 1: Siirto rekisterinpitäjältä rekisterinpitäjälle

MODUULI 2: Siirto rekisterinpitäjältä käsittelijälle

MODUULI 3: Siirto käsittelijältä käsittelijälle

¹¹ Tietojen tuoja voi tarjota riippumatonta riitojenratkaisua sovitteluelimen kautta ainoastaan, jos se on sijoittautunut maahan, joka on ratifioinut välitystuomioiden täytäntöönpanosta tehdyn New Yorkin yleissopimuksen.

- (b) Jos rekisteröidyn ja osapuolen välillä syntyy riita näiden lausekkeiden noudattamisesta, osapuolen on parhaansa mukaan pyrittävä ratkaisemaan asia sopimalla ja hyvissä ajoin. Osapuolten on ilmoitettava toisilleen tällaisista riidoista ja tehtävä tarvittaessa yhteistyötä niiden ratkaisemiseksi.
- (c) Jos rekisteröity vetoaa 3 lausekkeen nojalla edunsaajana olevan kolmannen osapuolen oikeuteen, tietojen tuojan on hyväksyttävä rekisteröidyn päätös
 - (i) tehdä kantelu valvontaviranomaiselle siinä jäsenvaltiossa, jossa rekisteröidyn vakinainen asuinpaikka tai työpaikka on, tai valvontaviranomaiselle, joka on toimivaltainen 13 lausekkeen nojalla;
 - (ii) siirtää riita-asia 18 lausekkeessa tarkoitettujen toimivaltaisten tuomioistuinten ratkaistavaksi.
- (d) Osapuolet hyväksyvät, että rekisteröityä voi edustaa voitto tavoittelematon elin, järjestö tai yhdistys asetuksen (EU) 2016/679 80 artiklan 1 kohdassa säädetyn edellytyksin.
- (e) Tietojen tuojan on noudatettava päätöstä, joka on sovellettavan EU:n tai jäsenvaltion lainsäädännön nojalla sitova.
- (f) Tietojen tuoja hyväksyy sen, että rekisteröidyn tekemä valinta ei vaikuta rekisteröidyn aineellisiin ja menettelyllisiin oikeuksiin käyttäen sovellettavan lainsäädännön mukaisia oikeussuojakeinoja.

12 lauseke

Vastuu vahingoista

MODUULI 1: Siirto rekisterinpitäjältä rekisterinpitäjälle

MODUULI 4: Siirto käsittelijältä rekisterinpitäjälle.

- (a) Kukin osapuoli on vastuussa toiselle osapuolelle tai toisille osapuolille vahingoista, joita se aiheuttaa toiselle osapuolelle tai toisille osapuolille rikkomalla näitä lausekkeita.
- (b) Kukin osapuoli on vastuussa rekisteröidylle, ja rekisteröidyllä on oikeus saada korvausta kaikista aineellisista tai aineettomista vahingoista, joita osapuoli aiheuttaa rekisteröidylle rikkomalla näiden lausekkeiden mukaisia edunsaajana olevan kolmannen osapuolen oikeuksia. Tämä ei rajoita tietojen viejälle asetuksen (EU) 2016/679 nojalla kuuluvaa vastuuta.
- (c) Jos useampi kuin yksi osapuoli aiheuttaa rekisteröidylle näitä lausekkeita rikkomalla vahinkoa, kaikki vahinkoa aiheuttaneet osapuolet ovat yhteisvastuussa, ja rekisteröidyllä on oikeus nostaa kanne mitä tahansa näistä osapuolista vastaan.
- (d) Osapuolet sopivat, että jos yksi osapuoli vedetään c kohdan nojalla vastuuseen, sillä on oikeus vaatia toista osapuolta tai toisia osapuolia maksamaan takaisin se osa korvauksesta, joka vastaa sen/niiden vastuuta vahingosta.
- (e) Tietojen tuoja ei voi vedota henkilötietojen käsittelijän tai alihankkijana toimivan henkilötietojen käsittelijän toimintaan oman vastuunsa välttämiseksi.

MODUULI 2: Siirto rekisterinpitäjältä käsittelijälle

MODUULI 3: Siirto käsittelijältä käsittelijälle

- (a) Kukin osapuoli on vastuussa toiselle osapuolelle tai toisille osapuolille vahingoista, joita se aiheuttaa toiselle osapuolelle tai toisille osapuolille rikkomalla näitä lausekkeita.
- (b) Tietojen tuoja on vastuussa rekisteröidylle, ja rekisteröidyllä on oikeus saada korvausta kaikista aineellisista tai aineettomista vahingoista, joita tietojen tuoja tai sen alihankkijana toimiva henkilötietojen käsittelijä aiheuttaa rekisteröidylle rikkomalla näiden lausekkeiden mukaisia edunsaajana olevan kolmannen osapuolen oikeuksia.
- (c) Tietojen viejä on vastuussa rekisteröidylle, ja rekisteröidyllä on oikeus saada korvausta kaikista aineellisista tai aineettomista vahingoista, joita tietojen viejä tai tietojen tuoja (tai sen alihankkijana toimiva henkilötietojen käsittelijä) aiheuttaa rekisteröidylle rikkomalla näiden lausekkeiden mukaisia edunsaajana olevan kolmannen osapuolen oikeuksia, sanotun kuitenkin rajoittamatta b kohdan soveltamista. Tämä ei rajoita tietojen viejälle ja, jos tietojen viejä on rekisterinpitäjän puolesta toimiva henkilötietojen käsittelijä, rekisterinpitäjälle asetuksen (EU) 2016/679 tai asetuksen (EU) 2018/1725 nojalla kuuluvaa vastuuta.
- (d) Osapuolet sopivat, että jos tietojen viejä vedetään c kohdan nojalla vastuuseen tietojen tuojan (tai sen alihankkijana toimivan henkilötietojen käsittelijän) aiheuttamista vahingoista, sillä on oikeus vaatia tietojen tuojaa maksamaan takaisin se osa korvauksesta, joka vastaa tietojen tuojan vastuuta vahingosta.
- (e) Jos useampi kuin yksi osapuoli aiheuttaa rekisteröidylle näitä lausekkeita rikkomalla vahinkoa, kaikki vahinkoa aiheuttaneet osapuolet ovat yhteisvastuussa, ja rekisteröidyllä on oikeus nostaa kanne mitä tahansa näistä osapuolista vastaan.
- (f) Osapuolet sopivat, että jos yksi osapuoli vedetään e kohdan nojalla vastuuseen, sillä on oikeus vaatia toista osapuolta tai toisia osapuolia maksamaan takaisin se osa korvauksesta, joka vastaa sen/niiden vastuuta vahingosta.
- (g) Tietojen tuoja ei voi vedota alihankkijana toimivan henkilötietojen käsittelijän toimintaan oman vastuunsa välttämiseksi.

13 lauseke

Valvonta

MODUULI 1: Siirto rekisterinpitäjältä rekisterinpitäjälle

MODUULI 2: Siirto rekisterinpitäjältä käsittelijälle

MODUULI 3: Siirto käsittelijältä käsittelijälle

- (a) [Jos tietojen viejä on sijoittautunut EU:n jäsenvaltioon:] Toimivaltainen valvontaviranomainen on liitteessä I.C mainittu valvontaviranomainen, jonka tehtävänä on varmistaa, että tietojen viejä noudattaa asetusta (EU) 2016/679 tietojen siirtämisessä.

[Jos tietojen viejä ei ole sijoittautunut EU:n jäsenvaltioon, mutta se kuuluu asetuksen (EU) 2016/679 alueelliseen soveltamisalaan asetuksen 3 artiklan 2 kohdan nojalla, ja se on nimennyt edustajan asetuksen (EU) 2016/679 27 artiklan 1 kohdan nojalla:]

Toimivaltainen valvontaviranomainen on liitteessä I.C mainittu sen jäsenvaltion valvontaviranomainen, johon asetuksen (EU) 2016/679 27 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu edustaja on sijoittautunut.

[Jos tietojen viejä ei ole sijoittautunut EU:n jäsenvaltioon, mutta se kuuluu asetuksen (EU) 2016/679 alueelliseen soveltamisalaan asetuksen 3 artiklan 2 kohdan nojalla ilman, että sen pitäisi nimetä edustaja asetuksen (EU) 2016/679 27 artiklan 2 kohdan nojalla:] Toimivaltainen valvontaviranomainen on liitteessä I.C mainittu jonkin sellaisen jäsenvaltion valvontaviranomainen, jossa rekisteröidyt, joiden henkilötietoja siirretään näiden lausekkeiden nojalla tavaroiden tai palvelujen tarjoamisen yhteydessä tai joiden toimintaa seurataan, ovat.

- (b) Tietojen tuoja hyväksyy toimivaltaisen valvontaviranomaisen lainkäyttövallan ja tekee sen kanssa yhteistyötä kaikissa menettelyissä, joilla pyritään varmistamaan näiden lausekkeiden noudattaminen. Tietojen tuoja lupaa vastata tiedusteluihin, hyväksyä auditointeja ja noudattaa valvontaviranomaisen hyväksymiä toimenpiteitä, korjaavat ja korvaavat toimenpiteet mukaan lukien. Sen on annettava valvontaviranomaiselle kirjallinen vahvistus siitä, että tarvittavat toimet on toteutettu.

III JAKSO – PAIKALLISET LAIT JA VELVOITTEET, JOS VIRANOMAISILLA ON PÄÄSY TIETOIHIIN

14 lauseke

Lausekkeiden noudattamiseen vaikuttavat paikalliset lait ja käytännöt

MODUULI 1: Siirto rekisterinpitäjältä rekisterinpitäjälle

MODUULI 2: Siirto rekisterinpitäjältä käsittelijälle

MODUULI 3: Siirto käsittelijältä käsittelijälle

MODUULI 4: Siirto käsittelijältä rekisterinpitäjälle (jos EU:n henkilötietojen käsittelijä yhdistää kolmannen maan rekisterinpitäjältä saamansa henkilötiedot EU:ssa olevan henkilötietojen käsittelijän keräämiin henkilötietoihin)

- (a) Osapuolet vakuuttavat, ettei niillä ole syytä uskoa, että määräamana olevan kolmannen maan lainsäädäntö ja käytännöt, joita sovelletaan tietojen tuojan suorittamaan henkilötietojen käsittelyyn, mukaan lukien henkilötietojen luovuttamista koskevat vaatimukset tai viranomaisten pääsyn sallivat toimenpiteet, estäisivät tietojen tuojaa täyttämästä näiden lausekkeiden mukaisia velvoitteitaan. Tämä perustuu siihen käsitykseen, että sellaiset lait ja käytännöt, joissa noudatetaan keskeisiltä osin perusoikeuksia ja -vapauksia eikä ylitetä sitä, mikä on demokraattisessa yhteiskunnassa välttämätöntä ja oikeasuhteista jonkin asetuksen (EU) 2016/679 23 artiklan 1 kohdassa mainitun tavoitteen turvaamiseksi, eivät ole ristiriidassa vakiosopimuslausekkeiden kanssa.
- (b) Osapuolet ilmoittavat ottaneensa a kohdassa tarkoitettua vakuutusta antaessaan asianmukaisesti huomioon erityisesti seuraavat seikat:

- (i) siirron erityisolosuhteet, mukaan lukien käsittelyketjun pituus, mukana olevien toimijoiden määrä ja käytetyt siirtokanavat; suunnitellut edelleen siirtämiset; vastaanottajatyypit; käsittelyn tarkoitus; siirrettävien henkilötietojen luokat ja muoto; toimiala, jolla siirto tapahtuu; siirrettävien tietojen säilytyspaikka;
 - (ii) määräämään olevan kolmannen maan lait ja käytännöt, joilla on merkitystä siirron erityisolosuhteet huomioon ottaen – mukaan lukien lait ja käytännöt, joissa edellytetään tietojen luovuttamista viranomaisille tai annetaan niille pääsy tietoihin – sekä sovellettavat rajoitukset ja suojatoimet¹²;
 - (iii) asiaankuuluvat sopimusperusteiset, tekniset tai organisatoriset suojatoimet, jotka on otettu käyttöön näiden lausekkeiden mukaisten suojatoimien täydentämiseksi, mukaan lukien toimenpiteet, joita sovelletaan henkilötietojen siirron aikana ja niitä käsiteltäessä määräämässä.
- (c) Tietojen tuoja vakuuttaa, että suorittaessaan b kohdassa tarkoitettua arviointia se on parhaansa mukaan pyrkinyt toimittamaan tietojen viejälle asiaankuuluvat tiedot, ja lupaa jatkaa yhteistyötä tietojen viejän kanssa varmistaakseen, että näitä lausekkeitä noudatetaan.
- (d) Osapuolet lupaavat dokumentoida b kohdassa tarkoitetun arvioinnin ja asettaa sen toimivaltaisen valvontaviranomaisen saataville tämän pyynnöstä.
- (e) Tietojen tuoja lupaa ilmoittaa tietojen viejälle nopeasti koko sopimuksen voimassaolon ajan, jos sillä on sen jälkeen, kun se on sopinut näistä lausekkeista, syytä uskoa, että siihen sovelletaan tai on alettu soveltaa lakeja tai käytäntöjä, jotka eivät ole a kohdan vaatimusten mukaisia, esimerkiksi kolmannen maan lainsäädännön muututtua tai sellaisen toimenpiteen (kuten henkilötietojen luovutuspyynnön) seurauksena, joka osoittaa, että lainsäädännön käytännön soveltaminen ei ole a kohdan vaatimusten mukaista. [Moduulissa 3: Tietojen viejän on toimitettava ilmoitus rekisterinpitäjälle.]
- (f) Edellä e kohdassa tarkoitetun ilmoituksen jälkeen tai jos tietojen viejällä muutoin on syytä uskoa, että tietojen tuoja ei voi enää täyttää näiden lausekkeiden mukaisia velvoitteitaan, tietojen viejän on nopeasti yksilöitävä asianmukaiset toimenpiteet (kuten tekniset tai organisatoriset toimenpiteet turvallisuuden ja luottamuksellisuuden varmistamiseksi), joita tietojen viejän ja/tai tietojen tuojan on toteutettava tilanteen korjaamiseksi [Moduulissa 3: , tarvittaessa rekisterinpitäjää kuullen]. Tietojen viejän on keskeytettävä tietojen siirtäminen, jos se katsoo, että siirtoa koskevia asianmukaisia suojatoimia ei voida varmistaa, tai jos [Moduulissa 3: rekisterinpitäjä tai] toimivaltainen valvontaviranomainen näin ohjeistaa. Tällöin

¹² Tällaisten lakien ja käytäntöjen vaikutuksista näiden lausekkeiden noudattamiseen voidaan todeta, että kokonaisarvioinnissa voidaan ottaa huomioon erilaisia osatekijöitä. Tällaisia voivat olla relevantti ja dokumentoitu käytännön kokemus riittävän edustavalta ajalta aiemmista tapauksista, joissa viranomaiset ovat pyytäneet luovuttamaan tietoja, tai siitä, että tällaisia pyyntöjä ei ole ollut. Tässä on kyse erityisesti asianmukaista huolellisuutta koskevien menettelyjen mukaisesti jatkuvalla periaatteella laadittavista, ylemmän johdon tasolla varmennetuista sisäisistä rekistereistä tai muusta dokumentaatiosta, edellyttäen, että niiden tiedot voidaan laillisesti jakaa kolmansien osapuolten kanssa. Jos päätelmä tämän käytännön kokemuksen perusteella on, että tietojen tuojaa ei estetä noudattamasta näitä lausekkeitä, päätelmän tukena olisi oltava myös muita asiaankuuluvia objektiivisia tekijöitä. Osapuolten on harkittava huolellisesti, ovatko nämä tekijät yhdessä luotettavuudeltaan ja edustavuudeltaan riittävän painavia tukemaan tätä päätelmää. Osapuolten on erityisesti otettava huomioon, saako niiden käytännön kokemus vahvistusta julkisesti tai muuten saatavilla olevasta luotettavasta tiedosta, joka koskee pyyntöjen esittämistä tai niiden puuttumista samalla alalla, ja/tai lainsäädännön käytännön soveltamisesta, kuten oikeuskäytännöstä ja riippumattomien valvontaelinten raporteista.

tietojen viejällä on oikeus irtisanoa sopimus siltä osin kuin se koskee näiden lausekkeiden mukaista henkilötietojen käsittelyä. Jos sopimuksen osapuolia on useampi kuin kaksi, tietojen viejä voi käyttää tätä oikeutta irtisanomiseen ainoastaan asianomaisen osapuolen osalta, elleivät osapuolet ole toisin sopineet. Kun sopimus irtisanotaan tämän lausekkeen nojalla, sovelletaan 16 artiklan d ja e kohtaa.

15 lauseke

Tietojen tuojan velvollisuudet, jos viranomaisilla on pääsy tietoihin

MODUULI 1: Siirto rekisterinpitäjältä rekisterinpitäjälle

MODUULI 2: Siirto rekisterinpitäjältä käsittelijälle

MODUULI 3: Siirto käsittelijältä käsittelijälle

MODUULI 4: Siirto käsittelijältä rekisterinpitäjälle (*jos EU:n henkilötietojen käsittelijä yhdistää kolmannen maan rekisterinpitäjältä saamansa henkilötiedot EU:ssa olevan henkilötietojen käsittelijän keräämiin henkilötietoihin*)

15.1 Ilmoittaminen

- (a) Tietojen tuoja lupaa nopeasti ilmoittaa tietojen viejälle ja mahdollisuuksien mukaan rekisteröidylle (tarvittaessa tietojen viejän avulla), jos se
- (i) vastaanottaa määrämaan lainsäädännön mukaisesti viranomaiselta, oikeusviranomaiset mukaan lukien, oikeudellisesti sitovan pyynnön luovuttaa näitä lausekkeitä noudattaen siirrettyjä henkilötietoja; ilmoituksessa on oltava tiedot pyydetyistä henkilötiedoista, pyynnön esittävästä viranomaisesta, pyynnön oikeusperustasta ja annetusta vastauksesta; tai
 - (ii) saa tiedon viranomaisten suorasta pääsystä näitä lausekkeitä noudattaen siirrettyihin henkilötietoihin määrämaan lainsäädännön nojalla; ilmoituksessa on oltava kaikki tietojen tuojan saatavilla olevat tiedot.
- [Moduulissa 3: Tietojen viejän on toimitettava ilmoitus rekisterinpitäjälle.]
- (b) Jos tietojen tuojaa määrämaan lainsäädännön nojalla kielletään ilmoittamasta asiasta tietojen viejälle ja/tai rekisteröidylle, tietojen tuoja lupaa tehdä parhaansa saadakseen vapautuksen kiellosta voidakseen toimittaa mahdollisimman paljon tietoa mahdollisimman pian. Tietojen tuoja lupaa dokumentoida toteuttamansa toimet voidakseen tietojen viejän pyynnöstä osoittaa ne.
- (c) Jos se on sallittua määrämaan lainsäädännön nojalla, tietojen tuoja lupaa toimittaa tietojen viejälle säännöllisin väliajoin sopimuksen voimassaolon ajan mahdollisimman paljon merkityksellisiä tietoja vastaanotetuista pyynnöistä (erityisesti pyyntöjen määrä, pyydetyjen tietojen tyyppi, pyyntöjä esittäneet viranomaiset, tietopyyntöjen mahdollinen riitauttaminen ja sen tulokset jne.). [Moduulissa 3: Tietojen viejän on toimitettava tiedot rekisterinpitäjälle.]
- (d) Tietojen tuoja lupaa säilyttää a–c kohdassa tarkoitetut tiedot sopimuksen voimassaolon ajan ja asettaa ne pyynnöstä toimivaltaisen valvontaviranomaisen saataville.

- (e) Edellä olevat a–c kohta eivät rajoita 14 lausekkeen e kohdan ja 16 lausekkeen mukaista tietojen tuojan velvollisuutta ilmoittaa nopeasti tietojen viejälle, jos se ei pysty noudattamaan näitä lausekkeitä.

15.2 Laillisuuden tarkastelu ja tietojen minimointi

- (a) Tietojen tuoja lupaa tutkia tietojen luovuttamista koskevan pyynnön laillisuuden ja erityisesti sen, pysyykö se pyynnön esittäneen viranomaisen toimivallan rajoissa, ja riitauttaa pyynnön, jos se huolellisen arvioinnin jälkeen toteaa, että on perusteltua katsoa, että pyyntö on määrämään lainsäädännön, sovellettavien kansainvälisen oikeuden mukaisten velvoitteiden ja kansainvälisen kohteliaisuuden periaatteiden nojalla laitton. Tietojen tuojan on samoin edellytyksin käytettävä muutoksenhakukeinoja. Riitauttaessaan pyynnön tietojen tuojan on pyydettävä välitoimia pyynnön vaikutusten lykkäämiseksi siihen saakka, kunnes toimivaltainen oikeusviranomainen on ratkaissut asiakysymyksen. Se ei saa luovuttaa pyydettyjä henkilötietoja ennen kuin sovellettavien menettelysääntöjen nojalla niin vaaditaan. Nämä vaatimukset eivät rajoita 14 lausekkeen e kohdan mukaisia tietojen tuojan velvoitteita.
- (b) Tietojen tuoja lupaa dokumentoida oikeudellisen arviointinsa ja tietojen luovuttamista koskevan pyynnön mahdollisen riitauttamisen sekä asettaa dokumentaation tietojen viejän saataville määrämään lainsäädännön sallimissa rajoissa. Sen on pyynnöstä asetettava dokumentaatio myös toimivaltaisen valvontaviranomaisen saataville. [Moduulissa 3: Tietojen viejän on asetettava arviointi rekisterinpitäjän saataville.]
- (c) Tietojen tuoja lupaa vastatessaan tietojen luovuttamista koskevaan pyyntöön toimittaa kohtuullisen tulkinnan perusteella vähimmäismäärän sallittuja tietoja.

IV JAKSO – LOPPUMÄÄRÄYKSET

16 lauseke

Lausekkeiden noudattamatta jättäminen ja irtisanominen

- (a) Tietojen tuojan on nopeasti ilmoitettava tietojen viejälle, jos se ei jostain syystä pysty noudattamaan näitä lausekkeitä.
- (b) Jos tietojen tuoja rikkoo lausekkeitä tai ei pysty noudattamaan niitä, tietojen viejän on keskeytettävä henkilötietojen siirtäminen tietojen tuojalle, kunnes noudattaminen jälleen varmistetaan, tai sopimus irtisanoaan. Tämä ei rajoita 14 lausekkeen f kohdan soveltamista.
- (c) Tietojen viejällä on oikeus irtisanoa sopimus siltä osin kuin se koskee näiden lausekkeiden mukaista henkilötietojen käsittelyä, jos
- (i) tietojen viejä on b kohdan nojalla keskeyttänyt henkilötietojen siirtämisen tietojen tuojalle eikä näitä lausekkeitä ole alettu noudattaa uudelleen kohtuullisen ajan kuluessa ja joka tapauksessa kuukauden kuluessa tietojen siirtämisen keskeyttämisestä;
 - (ii) tietojen tuoja rikkoo näitä lausekkeitä merkittävästi tai jatkuvasti; tai

- (iii) tietojen tuoja ei noudata toimivaltaisen tuomioistuimen tai valvontaviranomaisen sitovaa päätöstä, joka koskee sen näiden lausekkeiden mukaisia velvoitteita.

Tällöin sen on ilmoitettava noudattamatta jättämisestä toimivaltaiselle valvontaviranomaiselle [Moduulissa 3: ja rekisterinpitäjälle]. Jos sopimuksen osapuolia on useampi kuin kaksi, tietojen viejä voi käyttää tätä oikeutta irtisanomiseen ainoastaan asianomaisen osapuolen osalta, elleivät osapuolet ole toisin sopineet.

- (d) [Moduuleissa 1, 2 ja 3: Henkilötiedot, jotka on siirretty ennen kuin sopimus c kohdan nojalla irtisanotaan, on tietojen viejän valinnan mukaan joko välittömästi palautettava tietojen viejälle tai tuhottava kokonaan. Sama koskee tietojen jäljennöksiä.] [Moduulissa 4: Henkilötiedot, jotka tietojen viejä on kerännyt EU:ssa ennen kuin sopimus c kohdan nojalla irtisanotaan, ja niiden kopiot on välittömästi poistettava kokonaan.] Tietojen tuojan on todistettava tietojen poistaminen tietojen viejälle. Tietojen tuojan on varmistettava, että näitä lausekkeitä noudatetaan, kunnes tiedot poistetaan tai palautetaan. Jos tietojen tuojaan sovelletaan paikallista lainsäädäntöä, jossa kielletään siirrettyjen henkilötietojen palauttaminen tai poistaminen, tietojen tuoja vakuuttaa varmistavansa edelleen näiden lausekkeiden noudattamisen ja käsittelevänsä tietoja vain siinä määrin ja niin kauan kuin kyseisessä paikallisessa lainsäädännössä edellytetään.
- (e) Kumpikin osapuoli voi peruuttaa hyväksyntänsä sille, että nämä lausekkeet sitovat sitä, jos i) Euroopan komissio tekee asetuksen (EU) 2016/679 45 artiklan 3 kohdan nojalla päätöksen, joka koskee sellaisten henkilötietojen siirtoa, joihin näitä lausekkeitä sovelletaan; tai ii) asetuksesta (EU) 2016/679 tulee osa sen maan oikeudellista kehystä, johon henkilötiedot siirretään. Tämä ei rajoita muita kyseiseen henkilötietojen käsittelyyn asetuksen (EU) 2016/679 nojalla sovellettavia velvoitteita.

17 lauseke

Sovellettava lainsäädäntö

MODUULI 1: Siirto rekisterinpitäjältä rekisterinpitäjälle

MODUULI 2: Siirto rekisterinpitäjältä käsittelijälle

MODUULI 3: Siirto käsittelijältä käsittelijälle

[VAIHTOEHTO 1: Näihin lausekkeisiin sovelletaan jonkin EU:n jäsenvaltion lainsäädäntöä edellyttäen, että kyseisessä lainsäädännössä sallitaan edunsaajana olevan kolmannen osapuolen oikeudet. Osapuolet sopivat, että tämä on Suomi :n (*ilmoitetaan jäsenvaltio*) lainsäädäntö.]

[VAIHTOEHTO 2 (moduuleissa 2 ja 3): Näihin lausekkeisiin sovelletaan sen EU:n jäsenvaltion lainsäädäntöä, johon tietojen viejä on sijoittautunut. Jos kyseisessä lainsäädännössä ei sallita edunsaajana olevan kolmannen osapuolen oikeuksia, lausekkeisiin sovelletaan jonkin toisen EU:n jäsenvaltion lainsäädäntöä, jossa sallitaan edunsaajana olevan kolmannen osapuolen oikeudet. Osapuolet sopivat, että tämä on :n (*ilmoitetaan jäsenvaltio*) lainsäädäntö.]

MODUULI 4: Siirto käsittelijältä rekisterinpitäjälle

Näihin lausekkeisiin sovelletaan sellaisen maan lainsäädäntöä, joka sallii edunsaajana olevan kolmannen osapuolen oikeudet. Osapuolet sopivat, että tämä on ____:n (*ilmoitetaan maa*) lainsäädäntö.

18 lauseke

Oikeuspaikan ja tuomioistuimen valinta

MODUULI 1: Siirto rekisterinpitäjältä rekisterinpitäjälle

MODUULI 2: Siirto rekisterinpitäjältä käsittelijälle

MODUULI 3: Siirto käsittelijältä käsittelijälle

- (a) Näistä lausekkeista johtuvat riidat ratkaistaan EU:n jäsenvaltion tuomioistuimissa.
- (b) Osapuolet sopivat, että käytetään __Suomi__:n (*ilmoitetaan jäsenvaltio*) tuomioistuimia.]
- (c) Myös rekisteröity voi nostaa kanteen tietojen viejää ja/tai tietojen tuojaa vastaan sen jäsenvaltion tuomioistuimissa, jossa hänen asuinpaikkansa on.
- (d) Osapuolet sopivat olevansa tällaisten tuomioistuinten toimivallan alaisia.

MODUULI 4: Siirto käsittelijältä rekisterinpitäjälle

Näistä lausekkeista johtuvat riidat ratkaistaan _____:n (*ilmoitetaan maa*) tuomioistuimissa.

LISÄYS

SELITTÄVÄ HUOMAUTUS:

On oltava mahdollista erottaa selkeästi kuhunkin siirtoon tai siirtoluokkaan sovellettavat tiedot ja määrittää tältä osin osapuolten rooli(t) tietojen viejinä ja/tai tietojen tuojina. Tämä ei välttämättä edellytä erillisten lisäysten täyttämistä ja allekirjoittamista kunkin siirron/siirtoluokan ja/tai sopimussuhteen osalta, jos tällainen läpinäkyvyys toteutuu yhdellä lisäyksellä. Jos riittävän selkeyden varmistaminen sitä edellyttää, olisi kuitenkin käytettävä erillisiä lisäyksiä.

LIITE I

A. OSAPUOLTEN LUETTELO

MODUULI 1: Siirto rekisterinpitäjältä rekisterinpitäjälle

MODUULI 2: Siirto rekisterinpitäjältä käsittelijälle

MODUULI 3: Siirto käsittelijältä käsittelijälle

MODUULI 4: Siirto käsittelijältä rekisterinpitäjälle

Tietojen viejä(t): *[Tietojen viejän (viejien) ja sen/niiden mahdollisen tietosuojavastaavan ja/tai Euroopan unionissa olevan edustajan henkilöllisyys ja yhteystiedot]*

1. Tietojen viejä, edustaja, ja yhteystiedot ovat määritelty Pääsopimuksessa

Osapuolet sopivat, että tietojen viejän edustajan katsotaan allekirjoittaneen nämä vakiosopimuslausekkeet liitteineen sinä päivänä kun osapuolet ovat solmineet sopimuksen, ja tietojen viejä on hyväksynyt yleiset sopimusehdot jossa nämä vakiosopimuslausekkeet ovat liitteenä.

Rooli (rekisterinpitäjä / henkilötietojen käsittelijä): Rekisterinpitäjä.

Tietojen tuoja(t): *[Tietojen tuojan (tuojien) henkilöllisyys ja yhteystiedot, mukaan lukien mahdolliset tietosuojasta vastaavat yhteyshenkilöt]*

1. Nimi: Big Mango Solutions Co., Ltd.

Osoite: 40, SNP Building Floor 5, Soi Sukhumvit 62, Phra Khanong Tai, Phra Khanong, Bangkok 10260, Thailand

Yhteyshenkilön nimi, asema ja yhteystiedot: Antti Vesanen, Managing Director, +66813422811, antti.vesanen@bigmango-solutions.com

Näitä lausekkeitä noudattaen siirrettäviin tietoihin liittyvät toimet: Asiakaspalvelua antavan tekoälysovelluksen palveluntarjoaja ja ylläpitäjä.

Osapuolet sopivat, että tietojen tuojan edustajan katsotaan allekirjoittaneen nämä vakiosopimuslausekkeet liitteineen sinä päivänä kun osapuolet ovat solmineet sopimuksen, ja tietojen viejä on hyväksynyt yleiset sopimusehdot jossa nämä vakiosopimuslausekkeet ovat liitteenä.

Rooli (rekisterinpitäjä / henkilötietojen käsittelijä): henkilötietojen käsittelijä

B. SIIRRON KUVAUS

MODUULI 1: Siirto rekisterinpitäjältä rekisterinpitäjälle

MODUULI 2: Siirto rekisterinpitäjältä käsittelijälle

MODUULI 3: Siirto käsittelijältä käsittelijälle

MODUULI 4: Siirto käsittelijältä rekisterinpitäjälle

Ihmiset joiden henkilötietoja siirretään, ovat asiakasyrityksen olemassaolevia asiakkaita, taikka ihmisiä jotka haluavat muodostaa asiakassuhteen kyseisen yrityksen kanssa.

Ihmiset ottavat yhteyttä asiakaspalveluun soittamalla tai käyttämällä verkkosivulla olevaa käyttöliittymää ja jättävät tekoälysovellukselle perustason henkilötietoja saadakseen palvelua. Esimerkkejä palvelun kannalta välttämättömistä perustiedoista ovat auton rekisterinumero, henkilön nimi, ja puhelinnumero. Puhelu saatetaan tarvittaessa myös nauhoittaa osittain tai kokonaan.

Tekoäly on ohjelmistosovellus joka toimii palvelimella Frankfurtissa, Saksassa. On mahdollista että Big Mango Solutionsin tekoälyä valvovat ja jatkokouluttavat työntekijät tulevat näkemään yksittäisten henkilöiden jättämiä perustietoja taikka tekoälyn asiakasrekisteristä hakemia tietoja kun he kirjautuvat Saksassa oleville servereille valvoakseen palvelun laatua ja antaakseen jatkokoulutusta tekoälylle.

Arkaluonteisia tietoja ei siirretä. Tiedonsiirto ei ole toistuvaa, vaan tapahtuu ainoastaan silloin kun asiakas käyttää tekoälysovellusta ja jättää perustietoja saadakseen palvelua. Henkilötiedot ja mahdollinen nauhoite poistetaan automaattisesti viimeistään 90 päivän kuluttua.

C. TOIMIVALTAISEN VALVONTAVIRANOMAINEN

MODUULI 1: Siirto rekisterinpitäjältä rekisterinpitäjälle

MODUULI 2: Siirto rekisterinpitäjältä käsittelijälle

MODUULI 3: Siirto käsittelijältä käsittelijälle

Tietosuojavaltuutetun toimisto

Käyntiosoite: Lintulahdenkuja 4, 00530 Helsinki, Finland

Postiosoite: PL 800, 00531 Helsinki, Finland

Sähköposti: tietosuoja@om.fi

Puhelinvaihte: 029 566 6700

Yleinen neuvonta rekisterinpitäjille: 029 566 6778

.....

LIITE II – TEKNISET JA ORGANISATORISET TOIMENPITEET, MUKAAN LUKIEN TEKNISET JA ORGANISATORISET TOIMENPITEET TIETOTURVAN VARMISTAMISEKSI

MODUULI 1: Siirto rekisterinpitäjältä rekisterinpitäjälle

MODUULI 2: Siirto rekisterinpitäjältä käsittelijälle

MODUULI 3: Siirto käsittelijältä käsittelijälle

SELITTÄVÄ HUOMAUTUS:

Tekniset ja organisatoriset toimenpiteet on kuvattava yksityiskohtaisesti (ei yleisellä tasolla). Ks. myös lisäyksen ensimmäisellä sivulla oleva yleinen huomautus, jossa mainitaan erityisesti, että on tarpeen ilmoittaa selvästi, mitä toimenpiteitä kuhunkin siirtoon/siirtokokonaisuuteen sovelletaan.

Kun ihmiset soittavat asiakaspalvelunumeroon tai käyttävät verkossa olevaa chat-käyttöliittymää, puhelu ja/tai data ohjataan Frankfurtissa, Saksassa olevalle sertifioidulle IBM Cloud pilvipalvelimelle jossa Big Mango Solutionsin tekoälysovellus on käynnissä. IBM pilvessä levossa oleva tieto, tietokannat ja varastopalvelut on suojattu sisäänrakennetulla salauksella. Liikkeessä olevaa dataa suojellaan käyttämällä TLS/SSL:ää hyödyntäviä päätepisteitä ohjelmistosovelluksissa ja API-rajapinnoissa.

IBM:n palvelut ovat GDPR yhteensopivia, ja täyttävät seuraavat laatukriteerit ja standardit:

- ISO 27001
- ISO 27017
- ISO 27018
- ISO 27701
- CSA STAR Level 1 (Self-Assessment)
- Germany Federal Office for Information Security (BSI) C5
- SOC1 Type 2
- SOC2 Type 2
- SOC3

Tarkempia tietoja IBM:n tietosuojasta ja suojatoimenpiteistä löytyy osoitteesta <https://www.ibm.com/support/customer/csol/terms#>

Puheluiden reitityksessä käytetään Twilio Inc.:in palveluja. Twilion palveluissa levossa olevaa dataa suojellaan AES-salauksella. Liikkeessä olevaa dataa Big Mango Solutionsin ohjelmistosovelluksen ja Twilion palvelujen välillä suojellaan salaamalla liikenne TLS v1.2 avulla.

Tarkempia tietoja Twilion tietosuojasta ja suojatoimenpiteistä löytyy osoitteesta <https://www.twilio.com/legal/data-protection-addendum>

Kaikki Big Mango Solutionsin työntekijät ovat allekirjoittaneet salassapitosopimuksen, ja heille on annettu tietoturvakoulutusta sekä GDPR koulutusta. Pääsy palvelimelle, jossa tekoälysovellus on käynnissä, on ainoastaan kirjautumissivun kautta, ja ainoastaan niillä työntekijöillä joille se on tarpeellista tekoälysovelluksen tuottaman palvelun laadun valvomiseksi sekä palvelun parantamiseksi. Pääsyoikeuden omaava työntekijä käyttää kaksivaiheista tunnistautumista kirjautuessaan sovelluksen taustalla oleviin palveluihin. Servereille ei kerätä mitään rekisteriä tai listausta ihmisten henkilökohtaisista tiedoista. Ainoat henkilötiedot mitä sieltä on mahdollista löytää, on tiedot jotka henkilö on itse antanut tekoälysovellukselle keskustellessaan sen kanssa saadakseen palvelua. Tiedot poistuvat automaattisesti palvelun laadun analytiikasta viimeistään 90pv kuluttua.

LIITE III – LUETTELO ALIHANKKIJANA TOIMIVISTA HENKILÖTIETOJEN KÄSITTELIJÖISTÄ

MODUULI 2: Siirto rekisterinpitäjältä käsittelijälle

MODUULI 3: Siirto käsittelijältä käsittelijälle

SELITTÄVÄ HUOMAUTUS:

Tämä liite on täytettävä moduulien 2 ja 3 osalta, kun on kyse alihankkijana toimivien henkilötietojen käsittelijöiden erityisestä ennakkoluvasta (lauseke 9 a, vaihtoehto 1).

Rekisterinpitäjä on antanut luvan käyttää seuraavia alihankkijana toimivia henkilötietojen käsittelijöitä:

- Twilio Inc., USA
 - Tarkempia tietoja GDPR noudattamisesta:
<https://www.twilio.com/legal/data-protection-addendum>
 - Yhteystiedot: Twilio Privacy Team - privacy@twilio.com
- IBM, USA
 - Tarkempia tietoja GDPR noudattamisesta:
<https://www.ibm.com/support/customer/csol/terms>
 - Yhteystiedot: IBM Privacy Team chiefprivacyoffice@ca.ibm.com
- Netlify, Inc., USA
 - Tarkempia tietoja GDPR noudattamisesta:
<https://www.netlify.com/gdpr-ccpa/>
 - Yhteystiedot: Netlify Privacy Team privacy@netlify.com
- Microsoft Corporation, USA
 - Tarkempia tietoja GDPR noudattamisesta:
<https://www.microsoft.com/licensing/docs/view/Microsoft-Products-and-Services-Data-Protection-Addendum-DPA>
 - Tietosuojavaastaavan yhteystiedot:
Microsoft Corporation
Attn: Chief Privacy Officer
1 Microsoft Way
Redmond, WA 98052 USA
- Google, USA
 - Tarkempia tietoja GDPR noudattamisesta:
<https://cloud.google.com/terms/data-processing-addendum>
 - Yhteystiedot: Cloud Data Protection Team. The Data Protection Team for Google Workspace and Cloud Identity (while Administrators are signed in to their Admin Account) can be contacted at
https://support.google.com/a/contact/googlecloud_dpr

Arvio EU:n vakiosopimuslausekkeiden noudattamiseen vaikuttavista paikallisista laeista ja käytännöistä

Big Mango Solutions, Tekoälysovellukset ja -palvelut, v.8.3.2024

Vakuutamme ettei ole syytä uskoa, että Thaimaan lainsäädäntö ja käytännöt, joita sovelletaan tietojen tuojan suorittamaan henkilötietojen käsittelyyn, mukaan lukien henkilötietojen luovuttamista koskevat vaatimukset tai viranomaisten pääsyn sallivat toimenpiteet, estäisivät tietojen tuojaa täyttämästä vakiosopimuslausekkeiden mukaisia velvoitteitaan. Tämä perustuu siihen käsitykseen, että sellaiset lait ja käytännöt, joissa noudatetaan keskeisiltä osin perusoikeuksia ja -vapauksia eikä ylitetä sitä, mikä on demokraattisessa yhteiskunnassa välttämätöntä ja oikeasuhteista jonkin asetuksen (EU) 2016/679 23 artiklan 1 kohdassa mainitun tavoitteen turvaamiseksi, eivät ole ristiriidassa vakiosopimuslausekkeiden kanssa.

Tehdessämme arviota vakiosopimuslausekkeiden noudattamiseen vaikuttavista paikallisista laeista ja käytännöistä, olemme ottaneet huomioon seuraavia seikkoja:

- Thaimaan ensimmäinen kattava tietoturvalaki, Personal Data Protection Act (PDPA), tuli laivoimaiseksi Kesäkuussa 2022. PDPA on ensimmäinen laki Thaimaassa joka käsittelee tietoturvaa digitaalisten palveluiden aikakaudella, ja sitä pidetään vastaavanlaisena kuin Eurooppalainen General Data Protection Regulation (GDPR). PDPA:n keskeiset määräykset koskevat tiedon käsittelyn, tiedon keräämisen, tiedon säilytyksen, ja vaadittavien suostumusten protokollia ja metodeja. EU:n GDPR on vaikuttanut paljon Thaimaan PDPA:n keskeisiin periaatteisiin, mutta PDPA:ssa on mukana myös Thaimaan laille ominaisia näkökohtia liittyen vaadittavien suostumusten keräämiseen.
- Huolimatta sotilashallinnosta joka Thaimaassa on aiemmin ollut vallassa, Thaimaan viranomaiset ovat viime vuosina selkeästi ilmaisseet halunsa viedä maata eteenpäin ja luoda kehittyneitä teknologiapalveluja sekä innovaatioita. Maan taloudellinen tavoite, Thailand 4.0, on malli jossa Thaimaa pyrkii korkean tulotason maaksi mm. digitaalisten teknologioiden, IOT:n ja uusien innovaatioiden avulla. Näin ollen on odotettavissa, että Thaimaa tulee tulevaisuudessa ottamaan lisää askeleita myös tietoturvan saralla voidakseen integroitua paremmin globaaliin digitaalisten palveluiden arvoketjuun.
- Vaikka jotakin odottamatonta tapahtuisikin Thaimaan laeissa ja viranomaiset pyytäisivät Big Mango Solutionsia luovuttamaan ihmisten henkilötietoja, niin kun otetaan huomioon henkilötietojen siirron erityisolosuhteet, mukaan lukien käsittelyketjun pituus, mukana olevien toimijoiden määrä ja käytetyt siirtokanavat; suunnitellut edelleen siirtämiset; vastaanottajatyypit; käsittelyn tarkoitus; siirrettävien henkilötietojen luokat ja muoto; toimiala, jolla siirto tapahtuu; siirrettävien tietojen säilytyspaikka, pidämme erittäin epätodennäköisenä että pystyisimme toimittamaan Thaimaan viranomaisille mitään muuta kuin korkeintaan vähäisen määrän yksittäisten henkilöiden suppeita perustietoja. Tämä johtuu mm. seuraavista seikoista:
 - Tiedot säilytetään EU-alueella.
 - Henkilötiedot, jota ihmiset antavat tekoälysovelluksille saadakseen palvelua, ovat ainoastaan suppeita perustietoja kuten nimi, puhelinnumero, ja auton rekisterinumero.
 - Henkilötiedot poistuvat automaattisesti viimeistään 90 päivän kuluttua niiden jättämisestä tekoälylle.

- Henkilötiedot eivät ole erillisenä listana tai tietokantana millään Big Mango Solutionsin tietokoneella. Niitä on mahdollista etsiä ainoastaan manuaalisesti EU-alueella sijaitsevalta serveriltä käyttöliittymän välityksellä selaamalla yksittäisiä keskusteluja jota ihmiset ovat käyneet tekoälyn kanssa. Ainoastaan käyttäjä, jolle on annettu käyttöoikeus, koulutus, ja joka kirjautuu käyttöliittymään kaksivaiheisella tunnistautumisella, voi selata keskusteluhistoriaa. Tämä manuaalinen etsintä olisi erittäin työlästä, ja se yhdistettynä tietojen automaattiseen poistumiseen 90 päivän kuluttua käytännössä tekisi sen, että mikäli lainvoimainen pyyntö tulisikin, voisimme antaa ainoastaan vähäisen määrän satunnaisten ihmisten suppeita perustietoja.

Tämä arvio EU:n vakiosopimuslausekkeiden noudattamiseen vaikuttavista paikallisista laeista ja käytännöistä on tehty Bangkokissa 8.3.2024. Arvion on tehnyt Big Mango Solutions Co., Ltd.:n Managing Director ja Tietosuojavastaava Antti Vesänen. Tämä arvio on liitteenä mukana Big Mango Solutionsin Yleisissä sopimusehdoissa jotka ovat julkisesti saatavilla osoitteessa www.bigmango-solutions.com

Koska tämä arvio on julkisesti saatavilla, tietoturvasyistä Tietosuojavastaavan allekirjoitusta ei ole kirjoitettu tähän dokumenttiin.